Fisheries and Oceans Canada | Pêches et Océans Canada
Science | Sciences

ᑲᓇᑕᐅᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑎᓂᓂ ᐅᖃᐅᔨᓴᖅᓯᐊᕐᓂᑦ ᑎᑎᕋᖅᓯᓐᓄᑦ
ᑲᓇᑕᐅᑦ ᖃᑎᒌᐊ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᑐᓗ ᖃᐅᔨᓴᖅᑎᓂᓂ ᑭᐅᔨᓴᖅᓯᓐᓄᑦ 2014/003

# ᓄᑖᑭᓚᐊᑭᑎᑦ ᐅᒪᓕᔪᖅᓂᖅᓯᒋᑦ ᖃᓄᐃᑦᑐᓂᖅᓯᓄᑦ ᓇᑐᓇᐃᐳᖅᓯᒪᔪᑦ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᑐᑦ ᑭᖑᓪᓕᖅᑐᑦ, ᕿᓐᑕᓪᓗ ᐳᐊᓚᐋᑉᓪᓗ, ᐊᓪᒪᓗ ᐊᓕᓚᖓᔪᓕᒋᑦ ᑭᖑᓪᓕᐃᑦ, ᕿᓐᑕᓪᓗ ᒪᓐᑕᒍᐃ, ᐃᓗᐊᓂ ᐱᖓᓱᓐᓇᖅ ᐊᓪᒪᓗ ᖃᓇᐅᔨᓴᖅᓯᒪᔪᓂ ᐃᓚᖓᔪᓂᖅᓯᒪᔪᓂ ᐊᑐᖅᑕᐅᓯᒪᔪᓂ

## ᐃᓗᓕᓚᖏᖅᑕ

ᐃᒪᓕᒥᐅᑕᓕᓚᐅᖅᑯᑦ ᖃᓇᑕᒥ (ᐃᒪᓕᒥᐅᑕᓕᓚᐅᖅᑯᑦ) ᐊᑐᖅᑕᐅᕝᕕᖅᑕᖅᑐᓂᓂ ᐊᐅᑕᕐᑎᐅᖏᑦᑕ ᖃᐅᔨᓴᖅᑎᓂᓂ ᓄᑖᑭᓚᐊᖅᑯᓪᓚᖏᖅᖃᓗ ᐃᓕᓴᖅᑯᓂᓐᓄᓂ ᐅᖃᖅᑯᓂᓂ ᐊᒥᓱᓂᖏᓂᓂ ᒪᓕᑉᐳᐃᑦ ᐅᖃᖅᑯᓂᓂ ᐃᒪᓕᖅᓯᐅᑦ ᐊᒥᓱᓂᖏᓂᓂ ᐃᒪᓕᖅᓯᐅᑦ (ᕿᓐᑕᓪᓗ ᐳᐊᓚᐋᑉᓪᓗ ᐊᓪᒪᓗ ᐊᑦᑕᓐᓇᖅᑐᖅᑕᐅᓂᖅᓴᓪᓗ ᐱ. ᒪᓐᑕᒍᐃ) ᐃᓗᐊᓂ ᐱᖓᓱᓐᓇᖅ ᖃᑭᑎᖅᑕᐅᓂᓕᓂ ᐊᓚᒍᕆᓚᐅᖅᑯᓂᓂ (WAZ) ᐊᓪᒪᓗ ᑲᓇᑕᐅᑦ ᖃᑭᑎᖅᑕᐅᓂᓕᓂ ᐊᓚᒍᕆᓚᐅᖅᑯᓂᓂ (EAZ). ᐊᓚᒍᕆᓚᐅᖅᑯᓂᓂ ᐅᖃᐅᔨᓴᖅᓯᒪᔪᓄᑦᓯᒪᓂᖅ ᐊᐅᑕᓂᓕᓚᖏᖅ (ZAP) ᐊᐅᑕᓕᕐᕋᖓᓕᓂᓂ EAZ ᐊᓪᒪᓗ SFA 4-6 ᐃᓂᓕᐅᖅᑕᐅᓯᒪᓕᖅᑕ ᐃᓗᐃᑦᑐᔨᒥᑦᑐ ᖃᑎᖅᑕᖏᓂᖅᓴᐅᓂᐊᓂᓗᓂᑐ ᐊᑐᓂᖏᓚᔪᓂᓂ ᑭᖑᓪᓕᐊᐅᓇᓯᓚᐅᓂᓂ ᐊᖏᖅᑯᔨᑦ ᒪᓐᑕᒍᐃ (ᐊᖏᖅᑯᔨᕐᑕ ᓇᓴᐅᑎᖓᑕ ᐊᓐᓂᐅᑎᖓᑕ ᐊᓐᓂᓗᐃᓯᒪᔪᖅ) ᓄᑖᑭᓚᐊᖅᑯᓪᓚᖏᖅᖃᓗ ᐊᐅᑕᓂᓕᓚᖏᖅᑐᑦ ᐃᓗᐃᑦᑐᔨᒥᑦᑐ ᐊᐅᑕᓂᓕᓚᖏᖅᑐᑦ (PA) ᑐᓴᖏᓚᕐᓇᕆᐊᓕᖅᓴᖅ ᐊᑯᓂᖅᑯᓂᖅᑐᑐᒃᑯᑦ ᐊᖏᖅᑯᔨᑦᑐᖅᑕᐅᓂᖅᓴᓪᓗ. ᑕᓂᓗ EAZ ᒪᖏᐅᖅᑯᓂᖅᑐᑦ ᖃᑎᖅᑕᐅᓯᒪᔪᓄᑦ ᐃᓗᐃᑦᑐᔨᒥᑦᑐ ᐊᒪᓂᖅᑯᓂᖅᑐᒥᑦᑐ ᐃᓕᓴᖅᑯᓂᓐᓄᓂᖅᑐᖅᑕᐅᓂᖅᓴᓪᓗ (PA) ᑐᓴᖏᓚᕐᓇᕆᐊᓕᖅᓴᖅ ᐊᑯᓂᖅᑯᓂᖅᑐᑐᒃᑯᑦ ᐊᖏᖅᑯᔨᑦᑐᖅᑕᐅᓂᖅᓴᓪᓗ. ᑕᓂᓗ EAZ ᒪᖏᐅᖅᑯᓂᖅᑐᑦ ᖃᑎᖅᑕᐅᓯᒪᔪᓄᑦ ᐃᓗᐃᑦᑐᔨᒥᑦᑐ ᐊᒪᓂᖅᑯᓂᖅᑐᒥᑦᑐ

- ᐱᑎᐊᑭᑕᐅᓗᓂᐅ ᐱᓇᓱᑕᐅᓂᖅᑕᖅ ᑭᓚᑕᓂᐊᖏᑕᖅᑐᑦ 10% ᑕᒪᐃᓐᓇᑦ ᑭᖓᓱᐸᓚᓱᑕᐅᓱᓇᑦ ᐊᓐᑎᑭᑕᐅᓱᒪᓪᓗᓂ ᑕᕐᓱᒍᖓ WAZ ᐱᓪᓗᒍ ᐅᑎᖏᓱᒪᓐᓂᐊ ᐃᖏᓇᓱᖓᔪᓴᖏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᖏᐅᔾᔨᖏᑕᐅᓂᖅᑕᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊძᓂᐅᓂᓚᖓᑦ ᐊᔪᓂᐅᓗᐊᒪᒪᑦ ᓇᓗᓇᐃᓪᓕᓪᓕᐊᑎᒃ; ᐊᒻᒪᓗ
- ᑕᐢᓇ EAZ ᐊᐅᓪᑕᐅᓂᐊᖏᓱᒪᒪᑦ ᓱᖃᓂᐊᔪᑦ ᓇᒪᒪᑉᔪᐅᓂძᓱᒧᑦ 15% ᐱᓇᓱᑕᐅᓂᖅᑐᑦ ᐃᓱᑎᓂᐊᖏᑕᖅᓱᓂᒃ.

ᑭᖓᓂᓚᖅᓱᓪᓗᑦ ᐊᖅᑎᑕᐅᓂძᖃᖅᓴᖅ ᓇᓇᖃᐳᑦ ᓇᓇᐃᐅᓪᓗ ძᑕᖅᑎᒃ ᐃᖏᓇᓱᓪᓕᑕᐅᓱᐢᓇᓇᑕᖅᑐᓂᒃᓂᒃ ᓇᓪᓕᐊᐅᓂᖅᑐᑦ ᐊᔪᓂᐅᓚᓪᓕᖅᑐᑦ ᐊᓪᓚᑎᓂᐅᓇᓱᐅᓪᓚᓂᖅᑐᑦ ᐊᔪᓂᐅᓗᐊᒪᒪᑦ ᐅᓪᓚᑦᑎᑦ ᐊᖅᑎᑕᐅᑎᓇᓂ ᐊᖅᑐᖅᑕᐅᓂᐊᖏᑕᖅᑐᑦ ᐊᐅᓪᓚᑦᑎᑦ

ᐱᓕᐅᓗᒍᔭᖅ ᑐᓴᖏᓐᓄᐅᔨᒥᐅᖅ ᐅᖃᐊᓕᐊᓂᒥᐅᖅ TAC ᖃᐅᓪᒧᑦ ᐊᐅᓪᓚᕆᐊᕐᓂᖅ ᑕᐃᑲᓴᖓᓂᑦ 2011/12 ᐊᓪᒪᓗ ᓇᓪᐅᑦᑕᖅᑕᐅᓗᒪᓪᓗᑐᓂ ᐅᕐᖓᖓ 18% ᐊᖏᕐᒍᐊᓄᑦ 2013/14 (ᑕᐅᓴᖃᖅ 4ᐸ) ᐃᓪᒪᒪᓕᑲ 22%-ᒥᐅ ᖃᖅᑭᑦᓭᒥᑐᐃᓴᖅᓇᓪᓚᐊᖅᑲᖅᑐᓂ ᐅᖓᒪᑕᐅᓴᐅᓂᐊᓄᑦ ᐊᖓᕆᓭᐸ ᐱᖅᑕᐅᔨᓴᓇᖅᑐᑉ ᐃᓕᓴᐅᑎᖏᑦᑕᓂᐅ [1]. ᑭᓴᓇ ᐊᐅᓪᓚᕆᐊᖅᖓᖓ ᖃᖅᑭᓪᓚᕆᒪᔨᖅ ᑲᑕᐸᓪᓚᐊᔨᐸ ᑭᖑᓪᓕᐊᑦᓂᖅ ᑲᑎᕐᓂᐊᓂᒪᓂᖏᓂᐅᑦ. ᑭᓪᓕᐊᓂᒥᓂ ᐊᖏᕐᒍᐊᓄᑦ ᐊᖏᕐᒍᓕᒪᓂ ᐊᐃᓚᖓᓂᓴᓂᑦ ᐊᖏᕐᔨᓇᑐᐅᖅ. ᐊᖏᕐᒍᒍᐸ ᐃᓴᖃᓗᒍᓯᖓᓇᓂᑕᑦ ᖁᑎᖑᐅᑎᓂᐅᔪᓂ ᑐᖓᒪᐅᑎᓂᐅᔪᓂ ᑲᑎᑦᓂᑎᑐᖅ ᐊᖏᕐᓚᕐᒪᐊᓚᓂᒥᐅᖅ 2013/14 TAC ᐅᖃᐅᓚᐃᓂᖓ 9,000 ᑎᑭᓗᓂ 9,767 t. ᑭᓴᓇ ᑭᖑᓪᓕᕐᑕᐅᓂᖏᓂ ᐅᖃᐅᓚᐃᓂᒪᓂᒥᑦ ᑎᑭᑭᓗᑕᖅ ᑲᓇᑕᐅᓴᖅᑐᑐᖅ ᑭᓴᓇ ᓴᖅᑭᕐᔪᓂᖅ ᐱᓴᐃᓂᖓ ER ᑎᑭᖅᑲᖅᑐᖅᑐᖅ 19.7%-ᒧᑦ ᐅᖓᑕᐅᑭᓂᓗᓂ 40% ᐅᖓᑕᐅᔨᓴᓂᐊᓄᑦ ᐊᖏᕐᒍᓂᑦ ᐊᓪᓕᐊᑦᓂᖅᑐᑦ ᐃᓕᓴᐅᑎᖏᑦᑕᓂᐅ [1].

### ᐅᑦᓗᒥᐅᔨᖅᑲ ᖃᓄᐃᓕᑦᑐᓂᖓ

ᑭᓴᓇ ᐊᐢᓀᐃᐊᖏᓂ SSB ᐱ. ᐳᐊᓚᐋᒃᓪ ᐃᓗᐊᒍᑦ EAZ ᐅᑦᓗᒥᒧᑦ ᓂᓕ ᐃᓗᐊᐅᑦᑕᑐᖅ ᓀᓗᓀᐃᑭᑎᖏᑕ ᖃᓄᐃᓕᐢᖏᑎᑕᐊᖅᑐᑦ ᐃᓂᖓᓂ ᐱᐅᖅᓂᐊᖅᑎᖏᑕ ᑐᑦᓯᖃᓄᑎᖏᑕ ᑐᐢᖏᓕᐊᐊᓀᖅᑐᑦ (ᑕᐅᔨᓴᖅ 5).

## ᖃᓀᐢᓀᐅᑦ ᖃᑎᒌᑭᐅᓂᐊᓀᓂᑦ ᐊᓴᒍᖅᓂᒪᔨᖅ – ᐱ. ᒪᐢᑕᑐᐃ

### ᐃᖁᖃᓗᓂᓂᐢᖅ

ᐱᓀᔨᖅᑕᐅᓂᓚᖕᖏᑦ ᐱ. ᒪᐢᑕᑐᐃ ᐃᓗᐊᒍᑦ EAZ ᑲᑦᑭᐸᓪᓚᕆᐢᓀᓚᐅᑦᑐᖅᑐᑦ ᐅᖁᖃᓗᒍᑦ 4,000 t ᐊᖁᑐᒥ 2000 ᐊᓪᒪᑦ 135 t ᐊᖁᑐᐊᓀᓂᑦ 2011/12 (ᑕᐅᔨᓴᖅ 6). ᐃᖁᓗᓂᓂᒪᖃᐢᓂᐢᖏᓀᓂᑦ ᓴᐢᖏᓗᒍᑦ ᑐᑭᖅᑕᕐᖓᑕ ᓄᓀᐅᑦ ᓄᓀᑕᑕᑕ ᐃᓗᐊᒍᑦ ᐊᖁᑐᖏᒍᑦ 2012/13 ᖃᓪᓕᒥᐊᖅᓱᓂ ᐅᖁᖃᓗᒍᓂᖓ 1,173 t-ᒧᑦ. ᑕᐃᑲᐢᖏᓂ 3 ᑲᐢᓄᐊᓚ 2014, ᑭᓴᓇ 2013/14 ᐅᖁᖃᓗᒍᐢᖏᓂ 1,075 t. ᐅᖁᖃᓗᒍᐢᖏᓂ ᑭᓴᑕᐃᓗᑦᑭᐢᖏᐊᖅᑐᖅ ᐱᓀᔨᑕᐅᓵᐅᑦ ᐃᓗᐊᑕᐊᓕᓗᐊᓂᐢ ᐱᓕᓗᒍ ᔪᑯᔪᐊᑦᓴᓂᑦ ᐃᖁᓴᐅᑎᖏᑦᑕᓂᐅᔪᓂᐢᖏᓕᒪᓕᑦ.

### ᑲᑎᐢᖏᓂᖓᓂᑦ

ᐊᖁᑐᐊᓀᓂᑦ 2013 ᐃᖁᓴᐅᑎᖏᑦᑕᐅᔨᓴᓇᖅᑐᑦ ᑲᑎᐢᖏᓂᖓᓂᑦ ᓇᓗᓀᐃᑲᑯᑦᑕ ᐅᖁᖃᓗᒍᓂᐢᖅ 3,534 t ᐊᓪᒪᓗ ᑭᖑᕐᓭᓕᐅᖅᑐᑦ SSB ᓇᓗᓀᐃᑲᑯᑦᑕ 2,777 t (ᑕᐅᔨᓴᖅ 2, ᑕᐅᔨᓴᖅ 7). ᐊᖏᕐᔪᒥᐅᖅ ᐱᑭᓚᐊᓂᐢᖏᓚ ᑕᒪᐃᓂᐢᖅ ᑲᑎᐢᖏᓂᖓᓂᑦ ᓇᓗᓀᐃᑲᑯᑦᑕᖏᓂᐢᖅ ᐊᖁᑐᐊᓀᓂᑦ ᐃᓕᓴᐅᑎᖏᑦᑕᓂᐅᔪᓂᐢᖅ ᐊᖏᕐᒍᒍᐸ 2012, ᒪᕐᕉᓂᖅᑎᓪᓗᐊᖅᑐᒥᐅᖅ ᐊᐢᖏᓂᖓᓂᐢᖅᓯᐅᓂᐢᖅᑐᓂᑦ ᐊᖏᕐᒍᓂᖓᔪᓂᑦ ᐊᖏᕐᒍᓂᐢᖅᓱᓂ ᓇᓗᓀᐃᑲᑯᑦᑕᓂᐢᖅ, ᑕᑯᓴᓇᖅᑕᐃᓪᓗᓂ ᐱᖅᑭᒃᓴᓂᐅᑦ ᐃᓂᖓᓂᐢᖅ ᐊᖁᑐᐊᓀᓂᑦ ᐃᓕᓴᐅᑎᖏᑦᑕᓂᐅᔪᓂᐢᖅ ᑲᑎᐢᖏᓂᖓᓂᑦ, ᑭᐅᑯᐊᓗ ᑕᑯᓴᓇᖅᑐᖅᑐᐃᓴᖅᓱᓂ ᐃᓕᓴᐅᑎᖏᑦᑕᓂᐅᔪᓂᐢᖅ ᐊᖏᕐᒍᓂᖓᓂᑦ, ᑲᑎᐢᖏᓂᖓᓂᑦ

ᐳᐊᓗᔪᓕᒃᑎᑦ ᓴᖅᑭᑕᐅᔨᓴᖅᓯᓗᒃᑐᑎᒃ ᐃᓕᐊᐸᑦ WAZ ᐊᐅᖏᐸᐊᓄᑦ 2013/14 ᐅᕐᓂᒪᐃᐅᓂᒻᒥᒃ 1,500 t (ᑕᑯᔪᓴᖅ 10). ᐱᔨᓗᐅᓂᖓᑎᑕ ᓰᓴᐅᑎᖓᑎᑦ ᑕᐃᑲᓂᖅᓴᑦ 3 ᑲᓂᓄᐊᓗ 2014 ᐅᓇᓄᐃᓕᓄᑦ ᐅᕐᓂᒪᐃᐅᓂᒻᒥᒃ 973 t ᐃᓚᒪᖏᒃ 65% ᐃᓕᓴᒪᑕ TAC ᑭᖓᔪᓕᐸᑎᓕᒻᒥᓕᓴᖅᓴᖅ. ᑕᐃᒪᓕᒻ ᐃᖏᑲᓚᓕᓂᐅᓂᖅ ᒪᑐᐃᖓᒪᒪᓕ ᑎᑭᐅᓕᓕᓂᐅᓂᐊᓂ 31 ᐄᓴ 2014 ᑎᑎᕐᓴᖅᑕᐅᓕᒪᔪᑦ ᐃᓕᑯᑐᐃᐅᓇᓇᐊᓯᓂ ᑭᓕᐊᓂᒻ ᓕᑯᓕᓕᓂᐅᓂᖅ ᐅᖓᑖᓂᓇᐃᓂᐅᓂᖅ ᑭᖓᔪᓕᐸᓕᒻᒥᔪᓴᖅᑯᑦᑎᓂᒻ 2013/14.

### ᑲᑎᐅᖓᓂᖅᑎᑦ

ᐃᓴᖏᓚᓕᑕᐅᔪᐅᓇᖅᑐᓴᖅ ᑲᑎᐅᖓᓂᖅᑎᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑭᖓᔨᖅᑕᐅᓴᖅᑐᑦ SSB ᐅᓗᓇᐃᒃᑯᑉᑎᑦ, ᐊᓕᔪᓴᖅᓓᓗᐊᐅᖓᑎᑦᑐᑎᓗᐊᑦ ᑕᑯᓪᓗᑎᑦ ᐊᖏᓴᒧᑦ ᐊᖏᓴᐅᒧᑦ, ᑕᑯᔭᓴᑭᐅᐃᑦ ᖃᑯᒪᒧᑦ ᐊᐅᓪᓚᕐᓯᒪᔪᓕᒥᒃ (ᑕᑯᔭᓴᖅ 3, ᑕᑯᔭᓴᖅ 11). ᖃᑭᐅᖏᓴᖅᑐᓴᖅ ᐃᓴᖏᓚᓴᐅᔪᓴᖅ ᑲᑎᐅᖓᓂᖅᑎᑦ ᐅᓗᓇᐃᒃᑯᑉᑎᓂᒻ ᑎᓴᒪᓂᒃ ᐅᖏᓪᓕᐊᑕᐅᑉᐳᖅᓴᖅ 18,000 t, ᑕᐃᓐᓇᓗ ᖃᑎᖏᓴᖅᑐᓴᖅ ᑭᖓᔨᖅᑕᐅᑉᐳᖅᑐᓄᑦ SSB ᐅᓗᓇᐃᒃᑯᑦ ᐃᓕᒪᖏᒃ 5,800 t. 2013-ᒥ, ᐃᓴᖏᓚᓕᑕᐅᔪᐅᓇᖅᑐᓴᖅ ᑲᑎᐅᖓᓂᖅᑎᑦ ᐅᓗᓇᐃᒃᑯᑦᑎᓂᒻ ᐅᖏᓪᓕᐊᐅᓂᒃ 22,000 t ᑭᖓᔨᖅᑕᐅᑉᐳᖅᑐᓄᑦ SSB ᐅᓗᓇᐃᒃᑯᑦ ᐃᓕᒪᖏᒃ 9,800 t.

### ᐱᓇᓱᑕᐅᓂᖅᑎᑦ

ᐱ. ᐳᐊᓗᔪᓕᒃᑎᑦ ᑭᖓᔨᖅᑎᑕᐅᓂᖅᑎᑦ ᐊᖏᑎᒥᑎᓕᐅᖅᑐᖅᑎᑦ ᑕᑯᔭᓴᐅᓕᓚᑎᑐᑎᒃ 2013/14 ᓯᕐᓗᓂᓚᖏᓐᓂᒃ ᐊᖏᓴᖅᑭᐅᒃ ᐃᓕᑐᐊᓂ WAZ (ᑕᑯᔭᓴᖅ 10). ᑕᒪᓐᓇ ᐊᖏᑎᒥᑎᓕᓚᓐᓂᒃᑐᓂ ᐱᓇᓱᑕᐅᓕᔪᓂᒃ ER 4.4%-ᒧᑦ (ᑕᑯᔭᓴᖅ 12ᐊ) ᑐᓐᖓᕆᔨᖅᑐᖅ ᑭᖓᔨᖅᑕᐅᓕᔪᑦ ᐅᖏᓪᓕᐊᑕᐅᓂᒻᒥᓂᒃ ᑕᑯᔭᓴᖅ 3 ᑲᓂᓄᐊᓗ 2014. ᐊᑐᖅᑐᖅ ᐅᓪᓗᒥ TAC, ᑕᒪᑲᖅᑕᐅᔪᓐᓇ, ᑕᑯᔭᓴᐃᑐᑦᓴᖅᑐᖅ ᒡᓐᓇ ᓴᖅᑭᑕᖅ ᐱᔭᐃᓂᖓ ER 6.8% (ᑕᑯᔭᓴᖅ 12<). ᓴᖅᑭᑕᐃᓐᓇᓕᓚᓐᓂᒃ ᐅᖏᓪᓕᐊᓂᖓ ᐊᖏᓴᓯᓂᖅᓴᐅᑦᑐᖅ ᒡᓕᓯᒪᓂᖓ 10% ᐱᑎᐊᑭᑎᒥᒃ ER ᐊᑐᖅᑕᐅᓂᒃᑯ ᐃᓕᒥᑎᐅᓕᕐᓂᒃ ᓄᓇᓕᓂᒃ ᐅᖏᓪᓕᐊᓂᒻᒥᒃ.

### ᐅᓪᓗᒥᐅᔨᖅ ᖃᓄᐃᓂᑐᓂᖓ

ᒡᒃᑯᐊ ᐊᓐᓇᐃᐊᑦ SSB ᑭᖓᔨᖅᓴᓂᒃ ᐱ. ᐳᐊᓗᔪᓕᒃᑎᑦ ᐃᓗᐊᐃᓂᑐᑦ WAZ ᐃᓗᐊᐃᓂᑐᑦ ᐅᓗᓇᐃᑭᑎᑐᖓᓂᑕ ᖃᓄᐃᓇᖓᓂᑎᓂᐊᖅᑐᑦ ᐃᓂᓐᓄᓂ ᐱᐅᖅᓯᐊᖅᑲᐃᑦ ᑲᑐᔭᓴᒃᑯᑎᐅᑦᑎᓂᖓᓂᒃ ᑐᓐᖓᕆᔨᓇᓕᓐᓄᑦ (ᑕᑯᔭᓴᖅ 13) ᓴᖅᑭᑕᐅᓂᒻᒥᑦ ᑕᐃᒃᑯᓂ 2013 ZAP (ᐃᒪᒥᐅᑕᓕᓚᓵᒃᑯᑦ 2013). ᑕᐃᒪᓕᒻ ᑕᒪᐃᓐᓂᒃ ᑲᑎᐅᖓᓂᖅᑎᑦ ᐅᓗᓇᐃᒃᑯᑦᑎᓂᒻ ᓴᖅᑭᒧᑦ ᐊᐅᓚᕐᓯᒪᓕᒪᒪᓕ ᓴᖅᑭᑕᐅᓂᒻᒥᓂᒃ ᐅᖏᓪᓕᐊᓂᒻᒥᓂᖓ ᐱᓴᐅᔨᓂᑦ ER ᐊᑕᓐᓂᒪᑦ 10% ᐱᑎᐊᑭᑕᑦ ER ᖃᓄᐃᓂᐅᑎᓕᐅᓕᕐᓂᒃ ᐃᓕᐅᖅᑕᐅᔨᓂᑦ ᓴᓇᓴᐅᓇᔨᓕᓂᑎᑦᑐᓂᒃ ᐊᐅᓚᕐᓯᒪᓂᖓ WAZ, ᒥᑭᑐᒥᒃ ᐊᓐᓇᕐᓂᐊᑭᑎᓴᖅ ᐃᓗᐊᐃᓂᑐᑦ TAC ᑭᖓᔪᓕᐸᓂᒻ ᐱ. ᐳᐊᓗᔪᓕᒃᑎᑦ ᐊᖏᓴᖅᑭᐅᓪᓗᒥ 2014/15 ᐃᓇᒪᓕᕆᔨᓇᓕᖅᑐᓴᖅ.

### ᐱᓴᓂᓇᖅ ᖃᑎᖅᑭᕆᔨᐅᓕᐊᓂᑦ ᐊᖑᔪᖅᓯᒪᔪᖅ – *ᐱ. ᒪᓂᑐᐃᐃ*

### ᐃᓴᖅᑕᐅᓯᓂᓴᖅ

ᓴᖅᑭᖓᓇᒪᔪᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓂᖅᑎᑐᓗᑦ ᐊᖏᓴᖅᑭᑎᓗᑦ ᓄᑎᒥᒃ ᐱᔪᒪᓂᐅᔪᒥᒃ ᐃᓴᖅᑕᐅᓯᓂᓂᒥᒃ ᑭᖓᔨᖅᑐᓂᒃ ᐃᓗᐊᐃᓂᑐᑦ ᐊᐅᓚᕐᓯᒪᓕᒪᒪᓕ WAZ. ᐊᖏᑐᓂᖅᓴᒥᒃ ᐱᓇᓯᑕᐅᑕᕆᒥᒃ ᐊᖏᑐᓂᖅᓴᒥᒃ ᐅᕐᓂᒪᐃᐅᓂᒻᒥᒃ ᑭᖓᔨᖅᑐᓕᐅᖅᑐᑦ ᐱ. ᒪᓂᑐᐃᐃ ᐊᖏᓴᖅᑭᑦᓯᒪᓕᒪᒪᓕ 2010/11 (ᑕᑯᔭᓴᖅ 14). ᓄᓪᓴᖅ ᐊᐅᓚᕐᓯᒪᓕᒫᑦᓯᐊᖅ ᐊᖏᑐᔨᒥᒃ ᖃᓄᐃᓇᖓᓂᑎᓂᐊᖅᑐᖅ ᐅᕐᓂᒪᐃᐅᓂᒻᒥᓂᒃ ᐱᔪᐅᔪᓕᖅᑐᑦ TAC 1,000 t-ᒥ 5,000 t-ᒧᑦ ᐊᖏᓴᖅᑭᓴᒧᑦ 2013/14 ᐃᓴᖅᑕᐅᓯᓂᓴᐃᓕᓄᑦ. ᑭᖑᓪᓕᐊᓂ ᐱ. ᒪᓂᑐᐃᐃ ᐱᔪᒪᔪᐅᔪᑦ ᐊᖏᑐᔨᒥᒃ ᐱᑕᐊᐊᓕᐅᖅᑐᖅᑎᑦ ᒪᓕᒃᓴᓂᒃ ᒡᒃᑯᓂᖓᓂᒃ ᐱᔪᐅᔪᑦ ᐅᕐᓂᒪᐃᐅᓕᓄᑦ ᐅᓂᒃᑲᓚᕐᓂᒃ ᑎᑭᓴᓂᒃ 4,867 t ᐊᒻᒪᓗᓀᓐᓂᒃ 97% ᐃᓕᓴᒃᖃᓕᐊᑕ TAC ᑕᐃᒃᑯᓂᒻ 3 ᑲᓂᓄᐊᓗ 2014 (ᑕᑯᔭᓴᖅ14). ᑕᐃᒪᓕᒻ ᐃᓴᖅᑕᐅᓯᓂᓴᖅ ᒪᑐᐃᖓᒪᒪᓕ ᑎᑭᐅᓕᕐᓂᐊᓂ 31 ᐄᓴ 2014 ᑎᑎᕐᓴᖅᑕᐅᓕᒪᔪᑦ ᐃᓕᑯᑐᐃᐅᓇᓇᐊᓯᓂ ᑭᓕᐊᓂᒻ ᓴᓇᓴᐅᓇᔨᓕᓂᑎᑦᑐᓂᒃ ᐅᖏᓪᓕᐊᓂᒻᒥᓂᒃ ᑭᖓᔨᖅᑐᓂᒃᑯᑦᑎᓂᒻ 2013/14.

### ᑲᑎᐅᖓᓂᖅᑎᑦ

ᐃᓴᖅᑕᐅᓯᓂᓴᖅᑕᐅᓇᖅᑐᓴᖅ ᑲᑎᐅᖓᓂᖅᑎᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᖓᓂᐊᖃᓕᑦ SSB ᐅᓗᓇᐃᒃᑯᑦᑎᓂᒻ ᐊᓕᔪᓴᖅᓓᓗᐊᐅᖓᑎᑦᑐᓂᒃᑐᑦ ᐊᖏᓴᖅᑭᑦ ᑎᓴᒪᓂᒃ ᓴᖅᑭᖓᓇᐃᓂᐅᓂᒃ ᐊᓂᔪᓕᖅᑐᑦ (ᑕᑯᔭᓴᖅ 4, ᑕᑯᔭᓴᖅ 15). ᑭᓕᐊᓂᓕ, ᐃᓴᖅᑕᐅᓯᓂᓴᐅᔪᓴᖅᑐᑦ ᑲᑎᐅᖓᓂᖅᑎᑦ ᐅᖓᑖᓂᒻᒥᓂᒃ ᐅᔨᓴᖅᑭᐅᔪᑦ 2013 ᓴᖅᑭᐅᔨᓴᒪᓂᒃ ᐊᖏᓴᖅᑭᓴᐅᓕᕐᓂᒃ (ᑕᑯᔭᓴᖅ 15ᐊ). ᒡᒃᑯᐊ ᐊᐅᓚᕐᓯᒪᓕᒪᒪᓕ SSB ᐊᖏᓴᖅᑭᐅᓪᓗᒥ 2013-ᒥ ᑭᓕᐊᓂᒻ ᖃᓄᐃᓂᑐᓂᒃ ᑎᓴᒪᓂᒃ ᐊᖏᓴᖅᑭᓴᑎᐊᑕ ᖃᑎᑎᓕᐊᓂᒪᓂᒃ (ᑕᑯᔭᓴᖅ 15<b). ᖃᑎᑎᖅᑐᖅ ᐃᓴᖅᑕᐅᓯᓂᓴᐅᔪᓴᖅᑐᖅ ᑲᑎᐅᖓᓂᖅᑎᑦ ᐅᓗᓇᐃᒃᑯᑦᑎᓂᒻ ᐅᖏᓪᓕᐊᓂᒻᒥᓂᒃ ᐃᓕᑯᑐᐃᐅᓇᓇᐊᓯᓂ ᓴᖅᑭᐅᔨᓴᒪᓂᒃ ᐅᖏᓪᓕᐊᓂᒻᒥᓂᒃ 54,500 t, ᖃᑎᖅᑐᖅᑕᖓᓂ ᑭᖓᔨᖅᑕᐅᑉᐳᖅᑐᓄᑦ SSB ᐅᕐᓂᒪᐃᐅᓂᖓ 24,200 t. ᐊᑐᖅᑐᒥ 2013, ᐃᓴᖅᑕᐅᓯᓂᓴᐅᔪᓴᖅᑐᑦ ᑲᑎᐅᖓᓂᖅᑎᑦ ᐅᕐᓂᒪᐃᐅᓂᖓ 45,650 t ᑭᖓᔨᖅᑕᐅᑉᐳᖅᑐᓄᑦ SSB ᐃᓗᐊᐃᓂᑐᑦ ᐃᓕᒪᖏᒃ 26,960 t.

### ᐱᓇᓱᑕᐅᓂᖅᑎᑦ

ᑕᐃᒪᓕᒻ ᐊᖑᔪᖅᓯᒪᓕᐅᖅᑐᖅᑎᓂᓪᓗᒍ ᐱᖓᔪᓂᐅᓇᖅᑐᓴᖅ TAC ᐃᓴᖅᑕᐅᓯᓂᓴᖅᑎᑦ, ᒡᒃᑯᐊ ᐱᖓᔪᓇᐃᓂᐅᓕᐊᓂᒃ ER ᖃᓄᐃᓂᒪᓂᐅᔪᓴᖅ ᐊᖏᓴᖅᑭᑦ 2013/14 ᐅᐅᓂ 10.7% (ᑕᑯᔭᓴᖅ 16ᐊ). ᑕᐃᒪᓕᒻ 97% ᐅᓂᒃᑲᓚᕐᓂᐅᔨ TAC ᐱᖓᔪᓂᖅᓴᓂᒃ, ᒡᒃᑯᐊ ᐱᖓᔪᐊᓂᒃᑯᐊᓕ ER ᖃᓄᐃᓂᒪᓂᐅᔪᓴᖅ ᐊᖏᓴᖅᑭᐅᓪᓗᒥ 2013/14 ᐅᐅᓂ 10% ᐊᖑᔪᖅᓯᒪᓕᒪᒪᓕ ᐱᓇᓱᑕᐅᓕᔪᓂᒃ ᐱᔭᐃᓂᖓ ER ᖃᓄᐃᓂᒪᓂᐅᔪᓴᖅ ᐊᖏᓴᖅᑭᐅᓪᓗᒥ 2013 ᑕᑯᔭᓴᖅ 11% (ᑕᑯᔭᓴᖅ 16<). ᓴᖅᑭᑕᐃᓐᓇᓕᓚᓐᓂᒃ ᐱᔪᐅᓂᖓᓂᖅᑎᑦ ᓴᓇᓂᒪᓂᐅᔪᓴᖅᑐᖅ ᐊᐅᓚᕐᓯᒪᓕᒪᒪᓕ 10% ᐊᖑᔪᖅᓯᒪᓂᐅᓕᐊᓂᒪ ᓴᓇᓴᐅᓇᔨᓕᓂᑎᑦᑐᓂᒃ ᑭᓇᓂᒪᓂᐅᔪᓴᖅᑐᑦ ᐃᓕᑯᑐᐃᐅᓇᓇᐊᓯᓂ. ᓴᖅᑭᑕᐅᓂᒻᒥᓂᒃ ᐱᓕᒪᒍ ᐊᖏᓴᖅᑭᓴᑎᐊᑕ ᐃᓴᖅᑕᐅᓯᓂᓴᐅᔪᓴᖅᑐᑦ ᑲᑎᐅᖓᓂᖅᑎᑦ ᐅᔨᓴᖅᑭᐅᔪᓂᒪᓂᒃ ᐊᓂᔪᓕᖅᑐᑦ 2013 ᑕᑯᔭᓴᖅ ᐃᓴᖅᑕᐅᓯᓂᓴᖅ TAC.

### ᐅᓪᓗᒥᐅᔪᖅ ᖃᓄᐃᓕᑎᒋᓂᖓ

ᑕᕆᔨᐊ ᐊᓐᓇᕕᐊᑦ SSB ᑭᖓᔪᓕᓄᑦ ᐱ. ᒪᓐᑕᒍᐃ ᐃᓗᐊᓂ WAZ ᐃᓗᐊᓄᑕᑐᖅ ᓇᓗᓇᐃᑭᑎᑦᑕᑐᖅ ᖃᓄᐃᓕᓐᖓᑦᑎᐊᖅᑐᑦ ᐃᓂᖓᓂ ᐱᐅᖅᓯᐊᖅᑎᑦ ᑲᑐᔨᖅᑎᑎᑦᑕᑐᖅ ᑐᓐᖓᕕᕕᐊᓂᐅ (ᑕᔨᔪᓴᖅ 17) ᓴᖅᑭᑕᐅᓂᔨᐅᖅ ᐱᓕᓇᑎᓪᓗᑦ 2013 ZAP (ᐃᒪᓕᐅᑕᓕᓇᕕᔨᑦ 2013).

# ᐃᓱᒪᓕᐅᓇᓵᕆᐅᓕᖅᑐᑦ

## ᑲᓇᐃᓇᐅᑦ ᖃᑎᖅᑭᐅᓂᐊᓄᑦ ᐊᖏᔪᖅᓯᒪᔪᖅ

### ᓴᐃᑕᒃᓴ ᐅᐊᓇᔨᑦᓴ

- ᑕᐃᓇ ᓴᐃᑕᒃᓴ ᐅᐊᓇᔨᑦᓴ ᐅᒪᔪᖅᑎᑎᖓᑕ ᐅᓪᓗᒥ ᖃᐅᔨᓴᖅᑎᑎᖓᑕᑐᑦᑕᑐᑦ ᐃᓂᖓᑕ ᖃᑦᔨᓂᖅᑕᑐᑦ ᓇᓗᓇᐃᕐᓂᖅᓴᓕᒃ ᖃᑦᕈᑎᐃᓂᖅᓴᐅᒃ ᐅᒪᔪᖅᑎᖓᓄᑦ ᓇᓗᓇᐃᕐᑕᕐᓂᖅ.
- ᖃᐅᑎᖅᑐᑎᒃ ᐱᓇᓱᑕᐅᓂᖓᑕ ᐅᖅᑎᒪᐃᓂᖓᓕ, ᒪᑕᒃᓯᒍ ᑭᖓᔪᓕᐊᓂᖓᑕ ᐅᖅᑎᒪᐃᓂᖓᓄᑦ, ᐊᖅᑭᒍᖓᑕᒃ 2008-2013 ᐅᓇᐅᔾᔨᖅ 9%. ᑲᑕᕈᐊᓂᖓᑕ ᑲᑎᐊᖅᓱᓂᖓᑕ ᑭᖓᔪᓕᐊᓄᑦ ᐊᖏᔪᖅᑎ

## ᑐᓂᖅᓴᐃᓕᓴᒥᑦ

ᐅᑉ ᑦ, ᐃᒪᒋᐅᑕᓕᕆᓚᐅᔪᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑎᖅᑎᖅᑎᓕᑦ, ᓂᐅᕐᓂᓪᓕᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᓪᓚᕐᑐᐊᕆᓗᒍᑦ

ᑦᑦᓪᓂ ᒪᑎᓂ, ᐃᒪᒋᐅᑕᓕᕆᓚᐅᔪᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑎᖅᑎᖅᑎᓕᑦ, ᑲᓇᑕᐅᑉ ᖃᑎᖅ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᐊᓗ

ᑕᐃᖏ ᐅᐊ, ᐃᒪᒋᐅᑕᓕᕆᓚᐅᔪᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑎᖅᑎᖅᑎᓕᑦ, ᓂᐅᕐᓂᓪᓕᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᓪᓚᕐᑐᐊᕆᓗᒍᑦ

ᑎᒃ ᓯᐅᕐᓕ, ᐃᒪᒋᐅᑕᓕᕆᓚᐅᔪᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑎᖅᑎᖅᑎᓕᑦ, ᑲᓇᑕᐅᑉ ᖃᑎᖅ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᐊᓗ

ᐅᑐᓗᓂ ᖁᐅᐃᖏ, ᐃᒪᒋᐅᑕᓕᕆᓚᐅᔪᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑎᖅᑎᖅᑎᓕᑦ, ᓂᐅᕐᓂᓪᓕᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᓪᓚᕐᑐᐊᕆᓗᒍᑦ

ᑦᓂ ᖁᑦᓂᓗᓕ, ᐃᒪᒋᐅᑕᓕᕆᓚᐅᔪᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑎᖅᑎᖅᑎᓕᑦ, ᓂᐅᕐᓂᓪᓕᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᓪᓚᕐᑐᐊᕆᓗᒍᑦ

## ᓇᓴᒪᑭᕆᐅᓯᒪᔪᖅᖢ

ᒥᓯᐅᑦ ᐃᖏᓕ, ᑐᑭᒧᐊᖅᑎᕆ ᖃᐅᔨᓴᖅᑎᖅᑎᓂᒃ, ᑲᓇᑕᐅᑉ ᖃᑎᖅ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᐊᓗ

ᖃᓗᑦ ᖃᓄᖅ, ᐊᓱᒍᖅᓯᒪᔪᑦ ᑲᒪᓴᖅᓯᒃ, ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐃᒪᒋᐅᑕᓕᕆᓚᐅᔪᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑎᖅᑎᖅᑎᓕᑦ

(ᐊᖏᕐᖅᑕᐅᔪᑦ ᐅᓂᓄᐊᓕᓚ 20, 2014)

## ᑐᑭᓯᐊᕐᑎᑦᓴᖅᑎᑦ ᓇᑭᙵᖏᓂᖅᑎᑦ


ᐃᒪᒋᐅᑕᓕᕆᓚᐅᔪᑦ. 2007a. ᖃᑎᖅᑐᖃᐅᔨᓂᖏᓐ ᑐᙵᖏᓚᐅᖏᖏᓐ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᑐᒃ ᑭᖑᓪᓕᖅᑎᑦ (ᓴᙵᑕᒡᓗ ᐳᐊᓚᐊᒡᓗ) ᓕᐳᖅᑐᓗᒃ ᓴᓪᓕᐊᓂᖅᓴᐅᓯᒪᔪᓂ ᑐᑭᓯᐊᓕᖅᑐᐊᓗ; 28-30 ᒪᐃ 2007. ᐃᒪᒋᐅᑕᓕᕆᓚᐅᔪᑦ ᑲᓇᑕᒥ ᖃᐅᔨᓴᖅᑎᖅᑎᓪ ᑎᑎᕋᖏᓐᓇᖅᓯᒪᓂ, ᑲᔪᓯᔪᖅ ᐅᓂᒃᑲᑦ 2007/034.

ᐃᒪᒋᐅᑕᓕᕆᓚᐅᔪᑦ. 2007<. Integrated Fisheries Management Plan: Northern Shrimp - Shrimp Fishing Areas (SFAs) 0-7 and the Flemish Cap.

ᐃᒪᒋᐅᑕᓕᕆᓚᐅᔪᑦ. 2008. ᖃᑎᖅᑐᖃᐅᔨᓂᖏᓐ of ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒃ ᑭᖑᓪᓕᖅᑎᑦ (ᓴᙵᑕᒡᓗ ᐳᐊᓚᐊᒡᓗ) and ᐊᑦᓚᙵᓪᖑᐊᓕᑦ ᑭᖑᓪᓕᖅᑎᑦ (ᓴᙵᑕᒡᓗ ᒪᙵᑕᒍᐃᓪ) ᑭᖑᓪᓕᖅᓯᒪᔪᓄᑦ ᐃᖅᑲᓇᓯᙵᖏᓪᓕᓂ 0, 2 ᐊᒻᒪᓗ 3. ᐃᒪᒋᐅᑕᓕᕆᓚᐅᔪᑦ ᑲᓇᑕᒥ ᖃᐅᔨᓴᖅᑎᖅᑎᓪ ᑎᑎᕋᖏᓐᓇᖅᓯᒪᓂ, ᑲᔪᓯᔪᖅ ᐅᓂᒃᑲᑦ 2008/018.

ᐃᒪᒋᐅᑕᓕᕆᓚᐅᔪᑦ. 2009. ᑲᑎᒪᓂᐅᔪᑦ ᐱᐅᖅᓯᐊᖅᑐᑦ ᐃᓕᖅᖢᓯᙵᑎᓕᓄᑦ ᑲᑎᒪᒪᑕᐅᓂᖅᑎᑦ ᑭᖑᓪᓕᓄᑦ ᐊᐃᓐᙵᑎᓄᓪᓕ ᐃᖅᑲᓇᓯᙵᑕᐅᓯᓄᑦ ᐅᒪᒪᓕᐅᕐᓂᐅᔪᑦ, ᓄᓇᒪᓇ 26-27, 2008. ᐃᒪᒋᐅᑕᓕᕆᓚᐅᔪᑦ ᑲᓇᑕᒥ ᖃᐅᔨᓴᖅᑎᖅᑎᓪ ᑎᑎᕋᖏᓐᓇᖅᓯᒪᓂ, ᑲᔪᓯᔪᖅ ᐅᓂᒃᑲᑦ 2008/031.

ᐃᒪᒋᐅᑕᓕᕆᓚᐅᔪᑦ. 2010. ᖃᑎᖅᑐᖃᐅᔨᓂᖏᓐ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒃ ᑭᖑᓪᓕᖅᑎᑦ (ᓴᙵᑕᒡᓗ ᐳᐊᓚᐊᒡᓗ) ᑭᖑᓪᓕᖅᑎᑦ ᐃᖅᑲᓇᓯᙵᖏᓪᓕᖅᑎᓂᒃ 0, 2, 3 ᐊᒻᒪ ᐊᑦᓚᙵᓪᖑᐊᓕᑦ ᑭᖑᓪᓕᖅᑎᑦ (ᓴᙵᑕᒡᓗ ᒪᙵᑕᒍᐃᓪ) ᑭᖑᓪᓕᖅᑎᑦ ᐃᖅᑲᓇᓯᙵᖏᓪᓕᖅᑎᓂᒃ 2, 3 ᐊᒻᒪ 4 ᐱᖓᓱᓇᖓᔪᑦ 63°W. ᐃᒪᒋᐅᑕᓕᕆᓚᐅᔪᑦ ᑲᓇᑕᒥ ᖃᐅᔨᓴᖅᑎᖅᑎᓪ ᑎᑎᕋᖏᓐᓇᖅᓯᒪᓂ, ᑲᔪᓯᔪᖅ ᐅᓂᒃᑲᑦ 2010/024.

ᐃᒪᒋᐅᑕᓕᕆᓚᐅᔪᑦ. 2011. ᖃᑎᖅᑐᖃᐅᔨᓂᖏᓐ of ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒃ ᑭᖑᓪᓕᖅᑎᑦ (ᓴᙵᑕᒡᓗ ᐳᐊᓚᐊᒡᓗ) and ᐊᑦᓚᙵᓪᖑᐊᓕᑦ ᑭᖑᓪᓕᖅᑎᑦ (ᓴᙵᑕᒡᓗ ᒪᙵᑕᒍᐃᓪ) ᐃᓗᐊᔪᑦ ᐱᖓᓱᓇᖓᔪᓗᒃ ᑲᓇᖓᔪᑦᓗ ᖃᑎᖅᑐᖃᐅᔨᓂᖏᓐ (ᑭᖑᓪᓕᖅᑎᑦ ᐃᖅᑲᓇᓯᙵᖏᓪᓕᖅᑎᓂᒃ 2 ᐊᒻᒪ 3). ᐃᒪᒋᐅᑕᓕᕆᓚᐅᔪᑦ ᑲᓇᑕᒥ ᖃᐅᔨᓴᖅᑎᖅᑎᓪ ᑎᑎᕋᖏᓐᓇᖅᓯᒪᓂ, ᑲᔪᓯᔪᖅ ᐅᓂᒃᑲᑦ 2011/010.

ᐃᒪᒋᐅᑕᓕᕆᓚᐅᔪᑦ. 2012. ᖃᐅᔨᓴᓕᑎᒍᑦ ᓄᑖᕈᓚᐊᕈᐃᑦ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒃ ᑭᖑᓪᓕᖅᑎᑦ (ᓴᙵᑕᒡᓗ ᐳᐊᓚᐊᒡᓗ) and ᐊᑦᓚᙵᓪᖑᐊᓕᑦ ᑭᖑᓪᓕᖅᑎᑦ (ᓴᙵᑕᒡᓗ ᒪᙵᑕᒍᐃᓪ) ᐃᓗᐊᔪᑦ ᐱᖓᓱᓇᖓᔪᓗᒃ ᑲᓇᖓᔪᑦᓗ ᖃᑎᖅᑐᖃᐅᔨᓂᖏᓐ (ᑭᖑᓪᓕᖅᑎᑦ ᐃᖅᑲᓇᓯᙵᖏᓪᓕᖅᑎᓂᒃ 2 ᐊᒻᒪ 3). ᐃᒪᒋᐅᑕᓕᕆᓚᐅᔪᑦ ᑲᓇᑕᒥ ᖃᐅᔨᓴᖅᑎᖅᑎᓪ ᑎᑎᕋᖏᓐᓇᖅᓯᒪᓂ, ᑲᔪᓯᔪᖅ ᐅᓂᒃᑲᑦ 2012/001.

ᐃᒪᒋᐅᑕᓕᕆᓚᐅᔪᑦ. 2013. ᖃᑎᖅᑐᖃᐅᔨᓂᖏᓐ of ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒃ ᑭᖑᓪᓕᖅᑎᑦ (ᓴᙵᑕᒡᓗ ᐳᐊᓚᐊᒡᓗ) and ᐊᑦᓚᙵᓪᖑᐊᓕᑦ ᑭᖑᓪᓕᖅᑎᑦ (ᓴᙵᑕᒡᓗ ᒪᙵᑕᒍᐃᓪ) ᐃᓗᐊᔪᑦ ᐱᖓᓱᓇᖓᔪᓗᒃ ᑲᓇᖓᔪᑦᓗ ᖃᑎᖅᑐᖃᐅᔨᓂᖏᓐ (ᑭᖑᓪᓕᖅᑎᑦ ᐃᖅᑲᓇᓯᙵᖏᓪᓕᖅᑎᓂᒃ 2 ᐊᒻᒪ 3). ᐃᒪᒋᐅᑕᓕᕆᓚᐅᔪᑦ ᑲᓇᑕᒥ ᖃᐅᔨᓴᖅᑎᖅᑎᓪ ᑎᑎᕋᖏᓐᓇᖅᓯᒪᓂ, ᑲᔪᓯᔪᖅ ᐅᓂᒃᑲᑦ 2013/031.

# ᖃᑎᖅᑕᐅᔨᓴᖅᑎᑦ

*ᑕᑯᔨᓴᖅ 1. ᐃᖅᑲᓇᓗᐊᓴᖅᑎᑦ ᐊᖏᓇᖅᐳᓐᓂᐊᖅᑐᑦ ᑲᖓᔪᖅᑕᐅᖅᑐᑦ ᑲᑎᑎᖅᑐᓂᒃᑯᑦ ᓇᓗᐅᕆᑕᐅᑎᑦ ᐸᖏᑕᓗᐊᑦ ᐃᓐᓇᐊᖅᑐᓂᒃ ᐊᑐᐊᒋᑦ ᑲᑎᑎᖅᑐᓂᒃᑯᑦ ᐊᓯᖏᓪᓗᒍ ᐊᖏᖅᑐᓂᒃᑯᑦ 2006-2013 ᖃᐅᔨᓴᐸᑎᓄᑦ, ᐊᖅᐸᓗᒍᑐᖅ ᖃᓄᖅᑭᓕᒍᑦᓯᓗ ᓇᓗᓇᐃᓚᒋᔭᑎᒃ ᓗᒋᔪᓚᐅᖅᑐᓂᐊᖅᑐᒃ 95%.*

| | | ᐅᖃᓕᐃᓐᓂᖅ (ᑕᖃᓗᑦ) | | |
|---|---|---|---|---|
| ᐊᖃᖅᑳᖓᔪᖅ | ᑲᑎᑎᖅᑐᓂᒃᑯᑦ | ᖃᑎᑎᒋᔭᖓᔪᖅ | ᐊᖅᐸᓗᒍᑐᖅ | ᖃᓄᖅᑭᓕᒍᑦᓯᓗ |
| 2013 | ᐃᖅᑲᓇᓗᐊᓴᖅᑎᑦ | 49636.90 | 38427 | 60631 |
| 2012 | ᐃᖅᑲᓇᓗᐊᓴᖅᑎᑦ | 60533.67 | 43074 | 79960 |
| 2011 | ᐃᖅᑲᓇᓗᐊᓴᖅᑎᑦ | 78530.23 | 23900 | 135037 |
| 2010 | ᐃᖅᑲᓇᓗᐊᓴᖅᑎᑦ | 71064.51 | 40234 | 108703 |
| 2009 | ᐃᖅᑲᓇᓗᐊᓴᖅᑎᑦ | 78754.88 | 48850 | 110115 |
| 2008 | ᐃᖅᑲᓇᓗᐊᓴᖅᑎᑦ | 51053.43 | 37117 | 66708 |
| 2007 | ᐃᖅᑲᓇᓗᐊᓴᖅᑎᑦ | 43305.97 | 31015 | 58346 |
| 2006 | ᐃᖅᑲᓇᓗᐊᓴᖅᑎᑦ | 32815.89 | 21969 | 44152 |
| 2013 | ᐊᓐᓇᐃᐊᑦ SS | 32049.10 | 26762 | 37607 |
| 2012 | ᐊᓐᓇᐃᐊᑦ SS | 41189.85 | 29498 | 54383 |
| 2011 | ᐊᓐᓇᐃᐊᑦ SS | 47806.80 | 13470 | 82926 |
| 2010 | ᐊᓐᓇᐃᐊᑦ SS | 43800.31 | 19025 | 79665 |
| 2009 | ᐊᓐᓇᐃᐊᑦ SS | 38856.32 | 23122 | 56820 |
| 2008 | ᐊᓐᓇᐃᐊᑦ SS | 27653.12 | 22507 | 39368 |
| 2007 | ᐊᓐᓇᐃᐊᑦ SS | 27698.44 | 19249 | 39007 |
| 2006 | ᐊᓐᓇᐃᐊᑦ SS | 16805.06 | 10523 | 23026 |

*ᑕᑯᔨᓴᖅ 2.* ᐃᖅᑲᓇᓗᐊᓴᖅᑎᑦ ᐊᖏᓇᖅᐳᓐᓂᐊᖅᑐᑦ ᑲᖓᔪᖅᑕᐅᖅᑐᑦ ᑲᑎᑎᖅᑐᓂᒃᑯᑦ ᓇᓗᐅᕆᑕᐅᑎᑦ ᐸᖏᑕᓗᐊᑦ ᐃᓐᓇᐊᖅᑐᓂᒃ ᐊᑐᐊᒋᑦ ᑲᑎᑎᖅᑐᓂᒃᑯᑦ 2006-2013 ᖃᐅᔨᓴᐸᑎᓄᑦ, ᐊᖅᐸᓗᒍᑐᖅ ᖃᓄᖅᑭᓕᒍᑦᓯᓗ ᓇᓗᓇᐃᓚᒋᔭᑎᒃ ᓗᒋᔪᓚᐅᖅᑐᓂᐊᖅᑐᒃ 95%.

| | | ᐅᖃᓕᐃᓐᓂᖅ (ᑕᖃᓗᑦ) | | |
|---|---|---|---|---|
| ᐊᖃᖅᑳᖓᔪᖅ | ᑲᑎᑎᖅᑐᓂᒃᑯᑦ | ᖃᑎᑎᒋᔭᖓᔪᖅ | ᐊᖅᐸᓗᒍᑐᖅ | ᖃᓄᖅᑭᓕᒍᑦᓯᓗ |
| 2013 | ᐃᖅᑲᓇᓗᐊᓴᖅᑎᑦ | 3534.28 | 1738 | 6208 |
| 2012 | ᐃᖅᑲᓇᓗᐊᓴᖅᑎᑦ | 28845.47 | 8582 | 48946 |
| 2011 | ᐃᖅᑲᓇᓗᐊᓴᖅᑎᑦ | 7739.99 | 2871 | 14285 |
| 2010 | ᐃᖅᑲᓇᓗᐊᓴᖅᑎᑦ | 7422.75 | 5714 | 9290 |
| 2009 | ᐃᖅᑲᓇᓗᐊᓴᖅᑎᑦ | 15679.12 | 6190 | 29774 |
| 2008 | ᐃᖅᑲᓇᓗᐊᓴᖅᑎᑦ | 14667.04 | 7287 | 21973 |
| 2007 | ᐃᖅᑲᓇᓗᐊᓴᖅᑎᑦ | 4828.25 | 3389 | 6673 |
| 2006 | ᐃᖅᑲᓇᓗᐊᓴᖅᑎᑦ | 2667.14 | 210 | 5122 |
| 2013 | ᐊᓐᓇᐃᐊᑦ SS | 2777.54 | 1301 | 4949 |
| 2012 | ᐊᓐᓇᐃᐊᑦ SS | 23552.02 | 6218 | 40985 |
| 2011 | ᐊᓐᓇᐃᐊᑦ SS | 3124.24 | 1599 | 4721 |
| 2010 | ᐊᓐᓇᐃᐊᑦ SS | 5819.10 | 4509 | 7136 |
| 2009 | ᐊᓐᓇᐃᐊᑦ SS | 8775.54 | 4205 | 13955 |
| 2008 | ᐊᓐᓇᐃᐊᑦ SS | 10659.82 | 4269 | 17047 |
| 2007 | ᐊᓐᓇᐃᐊᑦ SS | 1970.63 | 903 | 3490 |
| 2006 | ᐊᓐᓇᐃᐊᑦ SS | 2134.38 | 50 | 4219 |

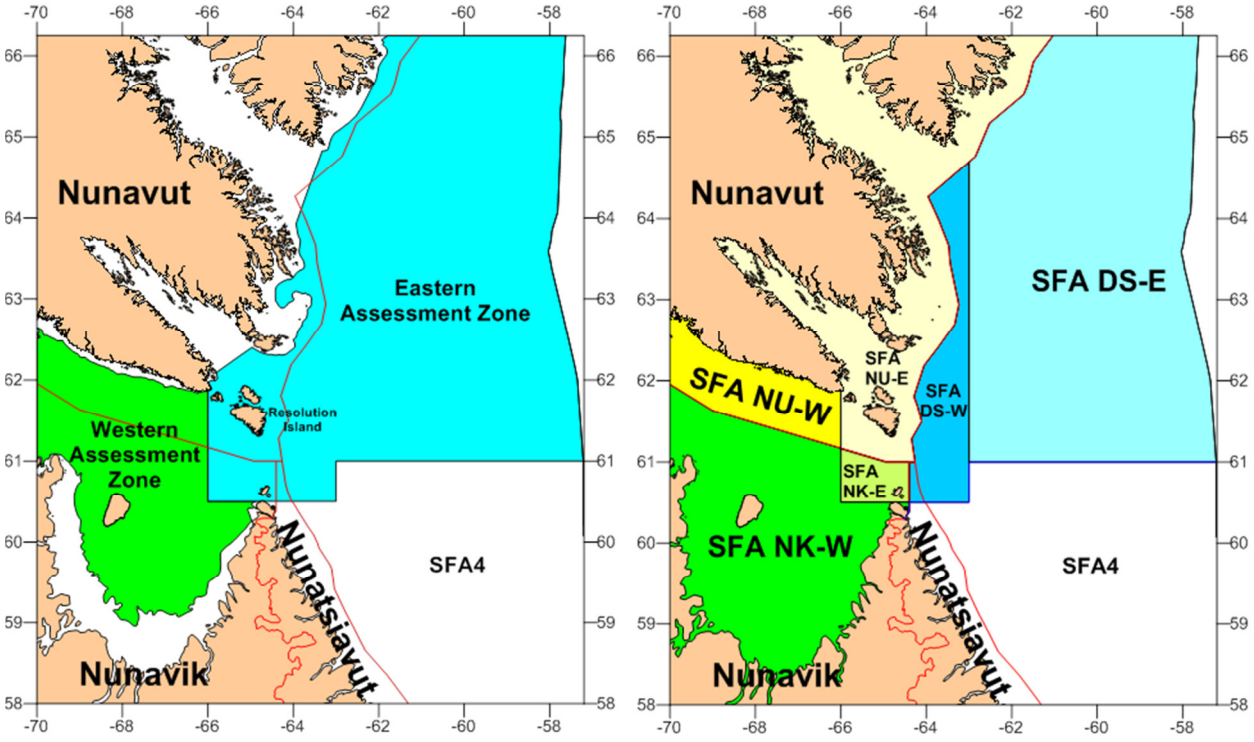
*ᑕᐃᔨᓴᖅ 3. ᐃᖃᓗᓕᓕᓴᓴᑦ ᐊᐅᓚᐊᓪᓗ ᑭᖑᓪᓕᒪᓕᐅᕐᓂᖅᑐᑦ ᑲᑎᐅᖅᓯᓂᖅᑐᑦ ᓇᓪᑕᐅᕐᑕᕐᒃᑐᑦ ᕿᓚᑦ ᐅᓗᐊᓪᓚᑦ ᐃᓗᐊᓂ ᐱᖓᓱᓇ ᖃᑎᖅᑕᕐᕕᐅᓂᐊᓕᓂᖅ ᐊᓴᖅᓯᕐᒪᔪᖅ ᐊᖃᖏᓐᓇᓂᖅ 2006-2013 ᖃᐅᔨᓴᖅᑎᓄᑦ, ᐊᖅᓱᓕᔪᑐᖅ ᖃᐅᔨᒪᔪᑐᑦᓗ ᐅᓗᓇᐃᓚᒃᓗᑎᒃ ᓕᓕᔪᓚᕐᕕᐅᓂᐊᓂᒃ 95%.*

| | | ᐅᖃᐅᓚᐃᓂᖅ (ᑕᕆᔨᑦ) | | |
|---|---|---|---|---|
| ᐊᖃᖏᓚᖓ | ᑲᑎᕆᖓᓂᖅᑐᑦ | ᖃᑎᒌᓗᐊᖓ | ᐊᖅᓱᔪᑐᖅ | ᖃᐅᔨᒪᔪᑐᖅ |
| 2013 | ᐃᖃᓗᓕᔪᓴᓴᑦ | 21998.56 | 15906 | 28519 |
| 2011 | ᐃᖃᓗᓕᔪᓴᓴᑦ | 19692.10 | 12468 | 27961 |
| 2009 | ᐃᖃᓗᓕᔪᓴᓴᑦ | 15543.95 | 10603 | 21650 |
| 2007 | ᐃᖃᓗᓕᔪᓴᓴᑦ | 14615.00 | 8192 | 22356 |
| 2013 | ᐊᓕᓇᕕᐊᑦ SS | 9785.03 | 7106 | 12829 |
| 2011 | ᐊᓕᓇᕕᐊᑦ SS | 6376.60 | 4182 | 8909 |
| 2009 | ᐊᓕᓇᕕᐊᑦ SS | 3839.38 | 2184 | 4344 |
| 2007 | ᐊᓕᓇᕕᐊᑦ SS | 3231.00 | 2281 | 4344 |

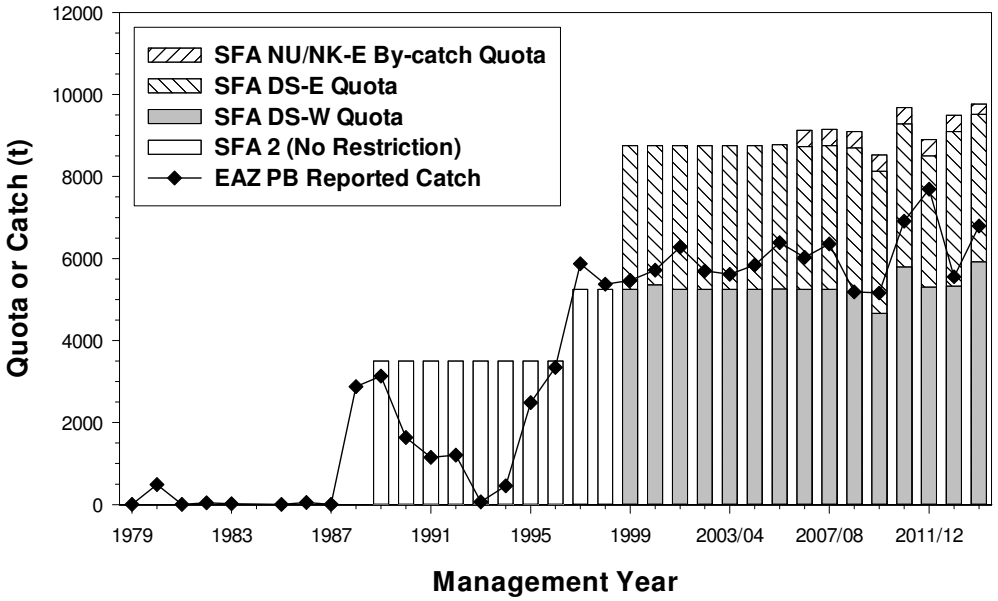
*ᑕᐃᔨᓴᖅ 4. ᐃᖃᓗᓕᓕᓴᓴᑦ ᐊᐅᓚᐊᓪᓗ ᑭᖑᓪᓕᒪᓕᐅᕐᓂᖅᑐᑦ ᑲᑎᐅᖅᓯᓂᖅᑐᑦ ᓇᓪᑕᐅᕐᑕᕐᒃᑐᑦ ᕿᓚᑦ ᐅᓗᐊᓪᓚᑦ ᐃᓗᐊᓂ ᐱᖓᓱᓇ ᖃᑎᖅᑕᕐᕕᐅᓂᐊᓕᓂᖅ ᐊᓴᖅᓯᕐᒪᔪᖅ ᐊᖃᖏᓐᓇᓂᖅ 2006-2013 ᖃᐅᔨᓴᖅᑎᓄᑦ, ᐊᖅᓱᓕᔪᑐᖅ ᖃᐅᔨᒪᔪᑐᑦᓗ ᐅᓗᓇᐃᓚᒃᓗᑎᒃ ᓕᓕᔪᓚᕐᕕᐅᓂᐊᓂᒃ 95%.*

| | | ᐅᖃᐅᓚᐃᓂᖅ (ᑕᕆᔨᑦ) | | |
|---|---|---|---|---|
| ᐊᖃᖏᓚᖓ | ᑲᑎᕆᖓᓂᖅᑐᑦ | ᖃᑎᒌᓗᐊᖓ | ᐊᖅᓱᔪᑐᖅ | ᖃᐅᔨᒪᔪᑐᖅ |
| 2013 | ᐃᖃᓗᓕᔪᓴᓴᑦ | 45647.22 | 32899 | 59438 |
| 2011 | ᐃᖃᓗᓕᔪᓴᓴᑦ | 71557.90 | 40264 | 108612 |
| 2009 | ᐃᖃᓗᓕᔪᓴᓴᑦ | 46672.87 | 35026 | 73342 |
| 2007 | ᐃᖃᓗᓕᔪᓴᓴᑦ | 54044.50 | 25723 | 84280 |
| 2013 | ᐊᓕᓇᕕᐊᑦ SS | 26955.19 | 18016 | 35736 |
| 2011 | ᐊᓕᓇᕕᐊᑦ SS | 32549.40 | 20296 | 46119 |
| 2009 | ᐊᓕᓇᕕᐊᑦ SS | 17998.70 | 13908 | 22322 |
| 2007 | ᐊᓕᓇᕕᐊᑦ SS | 19277.30 | 8902 | 32302 |

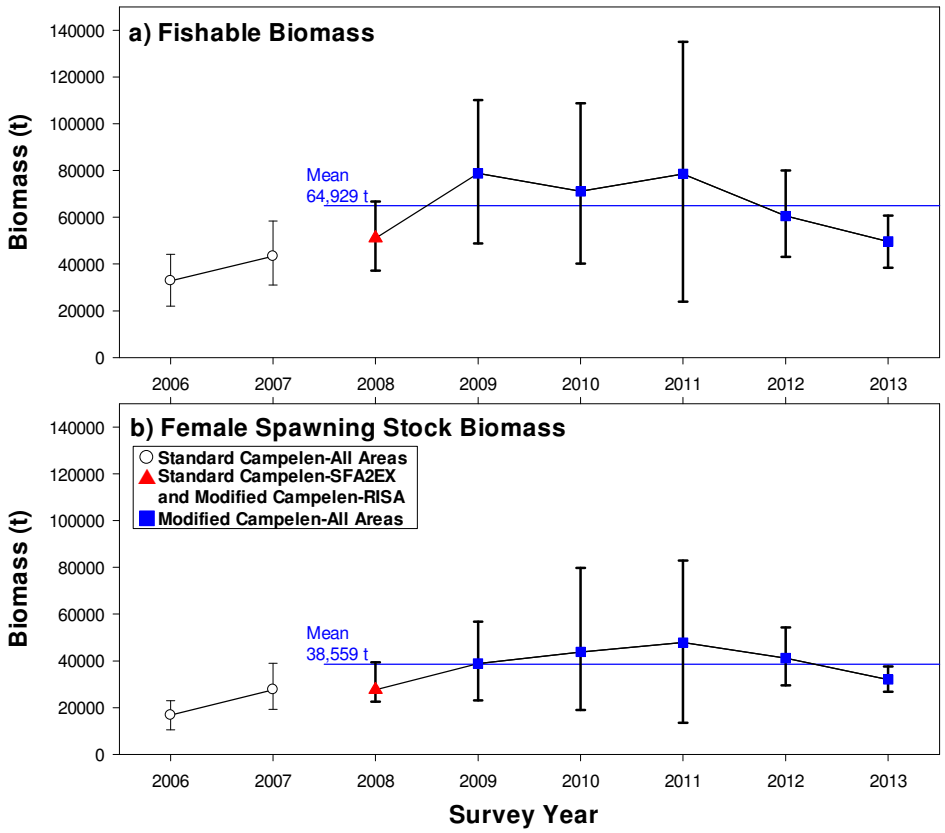
## ᖃᑎᖅᑕᕐᔨᓴᓪᓕᐅᑉ



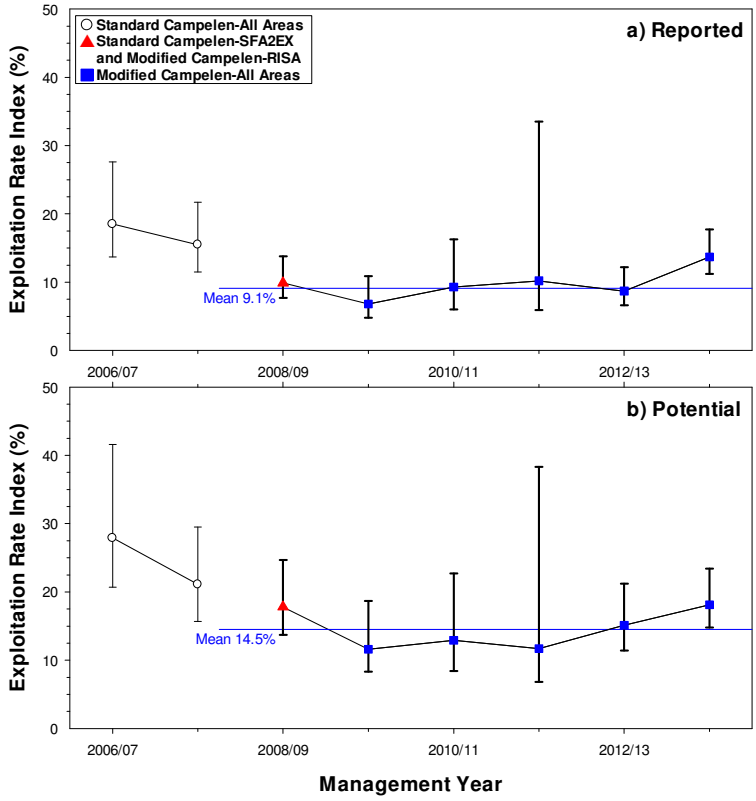

*ᖃᑎᖅᑕᕐᔨᓴᖅ 1. ᐃᓂᒋᓴᖅᑎᓂᒃ ᐱᖓᓱᓐᓇᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᑲᓇᐃᓐᓇᖅ ᖃᑎᖅᑕᕐᔨᐅᓂᖓ ᑭᓯᓕᕆᐊᖅᑎᖓᓂᒃ (ᓴᐅᒥᑲᔪᓂᒃ) ᐊᒻᒪᓗ ᓇᓗᓇᐃᖅᑯᓯᒪᔪᓂᒃ ᑭᖑᓪᓕᐊᔪᓂ ᐃᖅᑲᓇᓱᐊᖅᑎᓂᒃ (SFA) ᐊᐅᓚᑕᐅᐊᖅᑎᓂᒃ (ᑕᓕᖅᐱᖓᓱᖓ). ᑭᓯᓚᐅᓴᐅᓕᕆᔨᒃᑯᓂᒃ ᓄᓇᕗᒃ (NU), ᓄᓇᐊᒃ (NK) ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᕐᓴᐅᕗᒃ ᓄᓇᑦᑕᑎᖅᑐᓄᓂᒃ ᑕᖅᓯᖅᓯᖅᓯᒪᓕᒃᑕ ᐊᐅᓪᓚᖅᑐᑦ ᖃᑉᑕᖅᑕᒥᓄᑦ (DS), ᑲᓇᐃᓐᓇᖅ (E), ᐱᖓᓱᓐᓇᖅ (W) ᐊᑐᖅᑕᕐᑕ.*



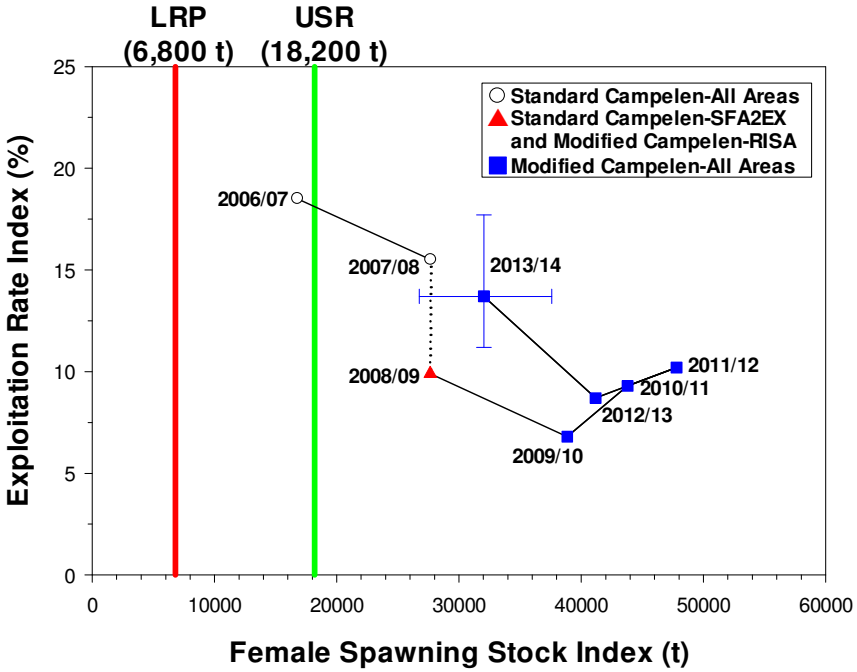

ᖃᑎᖅᑕᕐᓴᖅ 2. Ċᑲᑯᐊ ᑲᓇᐃᓐᓂᑦ ᖃᑎᖅᑕᕐᕕᐅᓂᐊᓄᑦ ᐊᓚᒍᖅᓯᒪᔪᖅ <ᐢᑕᑕᓗᑊ >ᐊᓕᔨᒋᓗᑊ TAC ᐱᓴᓕᕐᕕᔪᓐᓇ ᐅᖏᑯᒪᐃᐢᑐᖅᑎᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᑦ ᑲᓇᑕᐅᑦ ᐊᑦᓯᓇᑎᑲ ᐅᓂᲦᑲᖅᑎᒍᑦ (CAQR). ᐱᓴᓕᕐᕕᔪᑦ ᑐᐢᓚᐃᖅᑐᑦ CAQR ᐅᑦᓗᖓᓂ 3 ᓱᐢᓄᐊᓕ 2014; ᑕᐃᒪᓕ ᐃᖏᓗᑎᓯᐢᑐᖅ ᒪᑐᐃᖓᒪᓯᓕ ᐅᖓᑖᓄᑦ ᐱᓴᓕᖏᑐᐃᐢᓇᓕᒋᓕ ᑭᖓᔪᐢ. ᑯᒋᖓ 1999-2012/13 ᐊᓯᔾᔨᖅᓯᒪᔪᖅ ᐊᑎᖓᖓ ᒪᓕᒃᓴᐃ ᐊᐅᓕᕋᑎᓂᐊ ᐊᓯᔾᔨᐢᑐᖓᓄᑦ.



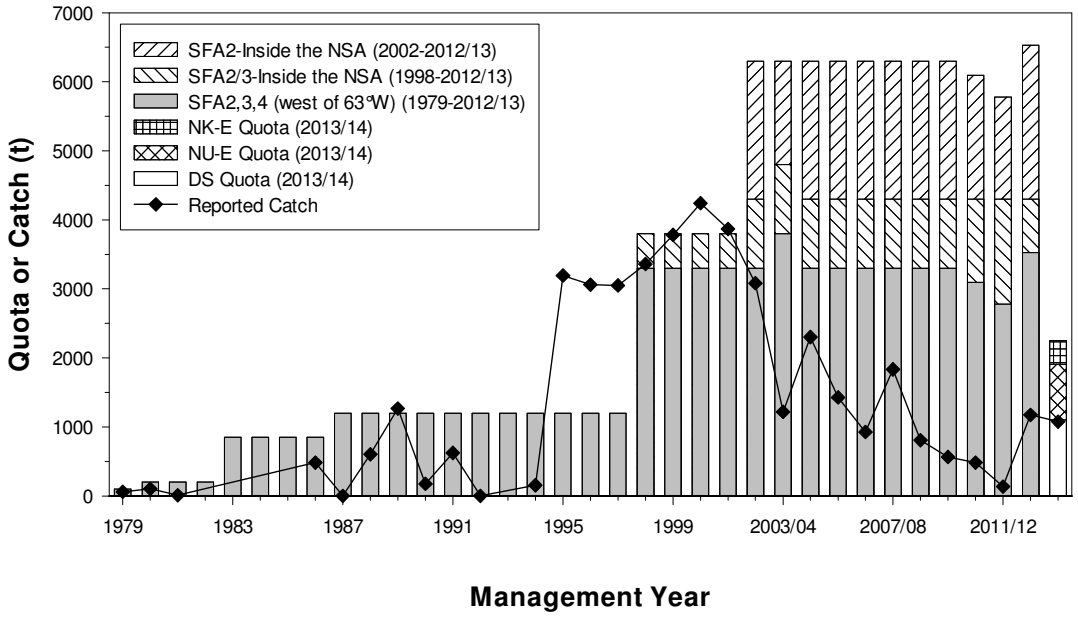

ᖃᑎᖅᑕᕐᓴᖅ 3. Ċᐢᓇ ᑲᓇᐃᓐᓂᑦ ᖃᑎᖅᑕᕐᕕᐅᓂᐊᓄᑦ ᐊᓚᒍᖅᓯᒪᔪᖅ <ᐢᑕᑕᓗᑊ >ᐊᓕᔨᒋᓗᑊ ᐊᑦ) ᐃᖏᓗᑎᓯᒪᓴᖅᑎᑦ ᐊᒻᒪ <) ᐊᐃᓇᓕᓗᐃᑦ ᑭᖓᔪᖏᑐᐅᖅᑎᑦ ᐅᒪᔾᔪᑎᖓᑦ ᑲᑎᒪᔨᖓᑦ ᓇᓗᓇᐃᑲᑯᑎᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᓯᐃᓄᑦ ᐊᖏᖅᔪᓄᑦ 2006-2013.



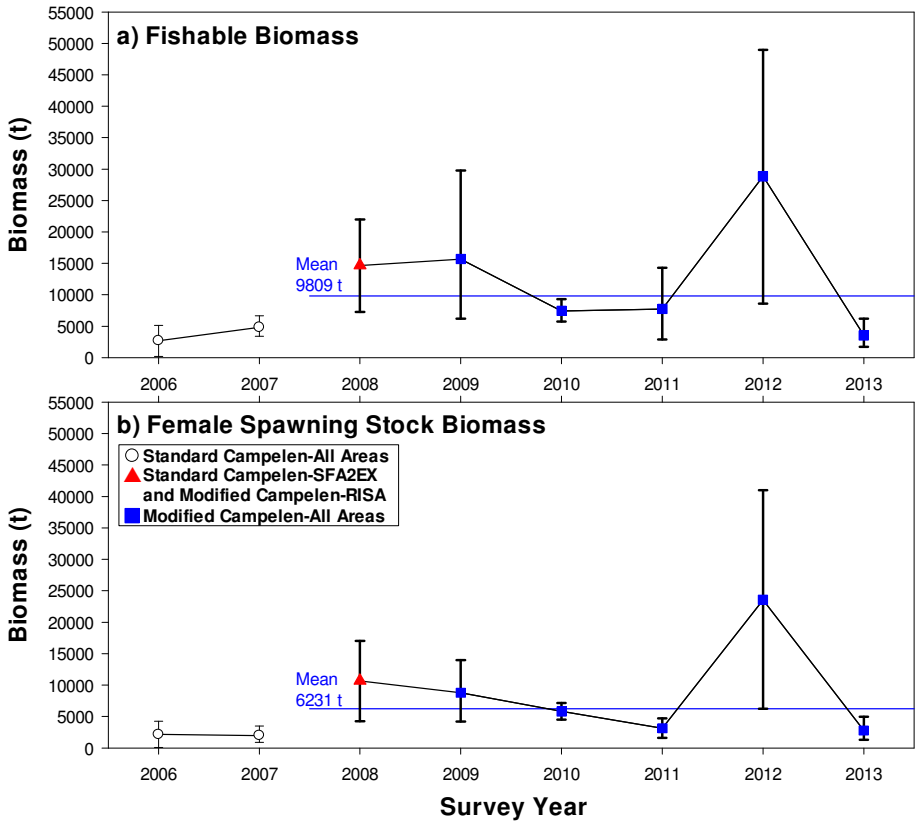

ᖃᑎᖅᑕᕐᓴᖅ 4. Ċᓱᓇ ᑲᓇᓱᓇᐅᑦ ᖃᑎᖅᑕᕐᕆᐅᓂᐊᓄᑦ ᐊᒡᔪᖅᓯᒪᔪᖅ <ᓱᑕᒐᑦ >ᐊᓕᔨᒐᑦ ᐊ) ᐅᓂᒃᑲᓕᕐᑕ ᐊᒻᒪᓗ <) ᓴᖅᑭᑐᐃᓱᓇᓕᔨᒐᑦ ᐱᓇᓴᑕᐅᓂᖏᑦ ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑦ ᐅᖅᑯᒪᐃᓱᓂᑦ 2006/07-2013/14.



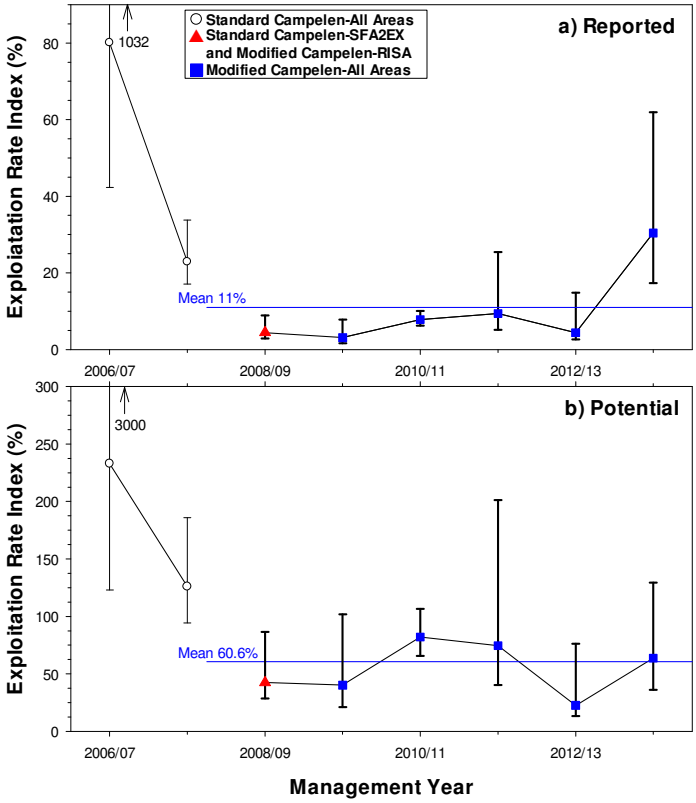

ᖃᑎᖅᑕᕐᓴᖅ 5. Ċᓱᓇ ᑲᓇᓱᓇᐅᑦ ᖃᑎᖅᑕᕐᕆᐅᓂᐊᓄᑦ ᐊᒡᔪᖅᓯᒪᔪᖅ ᑐᖃᓚᓕᔨᓴᖓ ᑭᖓᕆᐸᐃᓄᑦ <ᓱᑕᒐᑦ >ᐊᓕᔨᒐᑦ ᐊᑭᓐᓴᐅᓄᑦ ᑭᖓᔪᖀᓕᐅᕐᖓᑎᑦ ᐅᒪᔨᖅᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓇᓴᑕᐅᓂᖏᑦ ᐅᖅᑯᒪᐃᓱᓂᑦ ᐅᓂᒃᑲᓕᕐᑕ ᐅᖅᑯᒪᐃᓱᓂᑦ ᑕᑯᓐᓂᑦ ᐅᓂᒃᑲᓕᕐᑕᐅᓂᓐᓄᑦ. USR=ᖃᐅᑎᑭᓂᖅᓴᖅ ᐅᓂᒃᑲᓕᖅᓯᒪᔪᖅ ᐅᖅᑯᒪᐃᓱᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ LRP=ᑭᒡᓕᖓᓄᑦ ᐅᓂᒃᑲᓕᖅᓯᒪᔪᖅ ᐅᖅᑯᒪᐃᓱᓂᖅ.



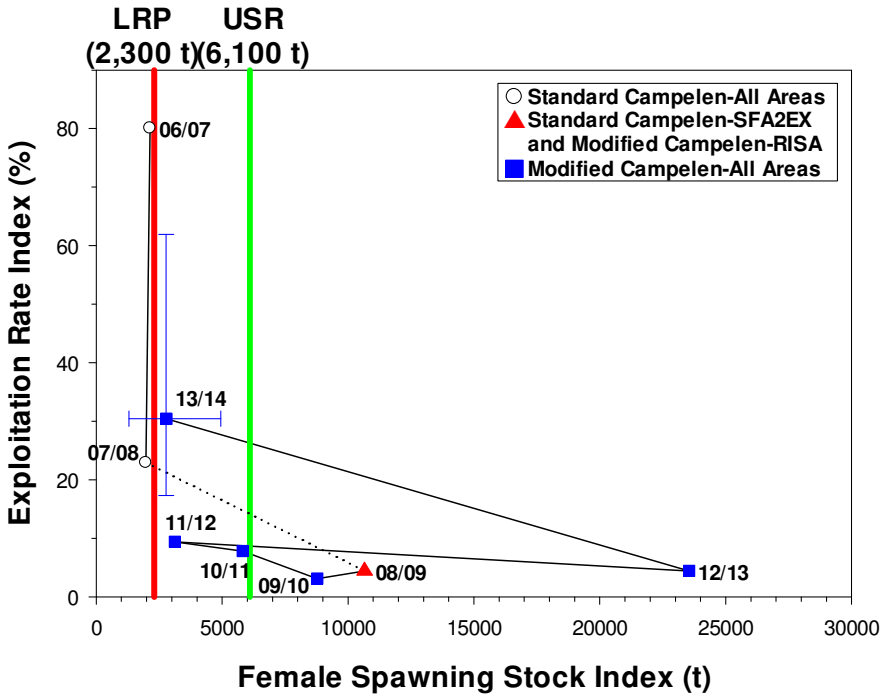

*ᖃᑎᖅᑕᕐᓴᖅ 6. Ċᐹᑯᐊ ᑲᓇᓐᓇᐅᑦ ᖃᑎᖅᑕᕐᐅᑎᓄᑦ ᐊᓚᔪᖅᓯᒪᔨᖅ <ᓐᑕᓪᓗ ᐳᐊᓕᐊᓪᓗ TAC ᐱᔭᓕᕐᐅᑦᓪᓗ ᐅᖅᑯᒪᐃᓐᓂᖅᑎᑦ ᓇᓗᓇᐃᓐᖅᑕᑦ ᑲᓇᓐᓇᐅᑦ ᐊᑦᓭᓐᑎᐹ ᑯᑕᖅᑲᖏᐅᑦ ᐅᓂᐹᖅᑎᔪᑦ (CAQR). ᐱᔭᓕᕐᐅᑦ ᑐᓐᖏᓚᖅᑐᑕᑦ CAQR ᐅᑦᓗᖅᓂ 3 ᓴᓐᓄᐊᓕ 2014; ᑕᐃᒪᓕ ᐃᖅᑲᓚᕆᓐᖅ ᒪᑐᐃᖅᓯᒪᔪᓕ ᐅᖅᑕᒋᓴᓄᑦ ᐱᔭᓕᖅᑲᑐᐃᓐᓇᓕᐊᓭᑦ ᑭᖑᓪᓕᐊᔪᑦ. ᓄᑖᒍᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᒪᒍᑦ ᑭᓪᓕᑎᐅᕐᓂᕐᒪᑦ ᐊᑐᖅᑐᑎᓄᑦ ᐊᓯᖅᓱᐊᓄᑦ 2013/14.*



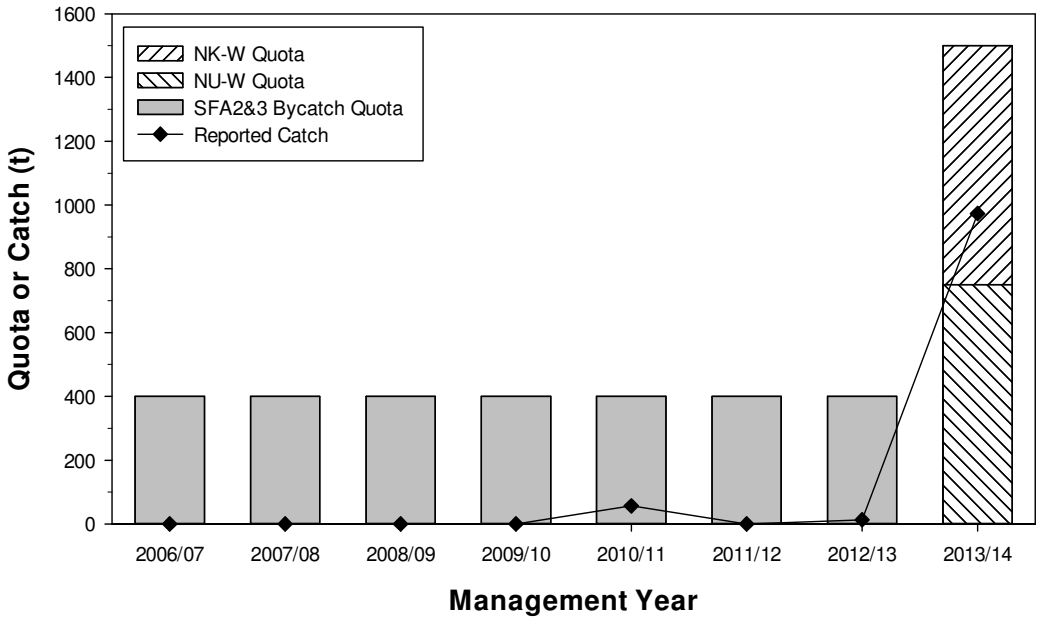
ᖃᑎᖅᑕᕐᓴᖅ 7. ᑕᐢᓇ ᑲᓇᐢᓇᐅᑦ ᖃᑎᖅᑕᕐᐅᑎᓂᐊᓂᑦ ᐊᓚᒍᕐᓯᒪᔪᖅ <ᐢᑕᑕᓵ >ᐊᓕᕆᑕᓵ ᐊ) ᐃᖅᑲᓗᑕᓴᓴᖅᑦ ᐊᒻᒪᓗ <) ᐊᐢᓇᓪᓗᐃᑦ ᑭᖓᔪᓕᐅᕈᑎᑦ ᐅᓪᓗᐊᓂᖅᑎᑦ ᑲᑎᕐᓂᖅᑎᑦ ᓇᓗᐢᓇᐃᑲᔪᑎᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑲᐢᓇᓂᑦ ᐊᖏᖅᑎᓂᑦ 2006-2013. ᖃᑎᖅᑎᑦᓗᐊᕐᑐᖅ ᐊᖏᕐᒧᓇᓂᑦ 2008/09-2013/14 ᐃᓕᐅᓇᓂ 2012/13.



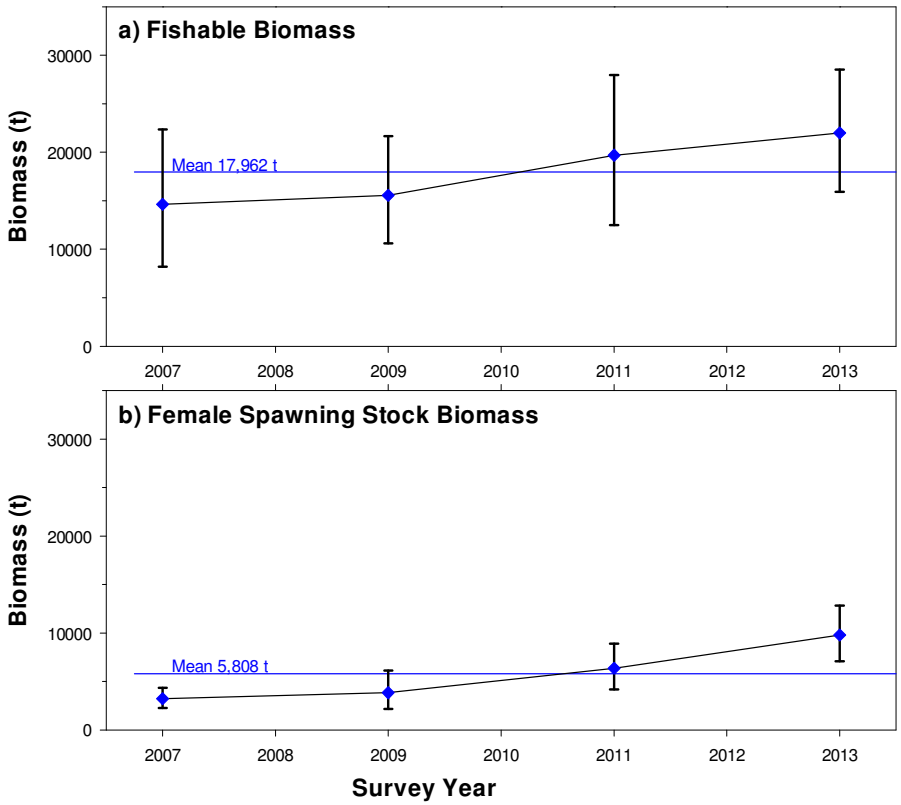

ᖃᑎᖅᑕᕐᓴᖅ 8. ᑕᐢᓇ ᑲᓇᐢᓇᐅᑦ ᖃᑎᖅᑕᕐᐅᑎᓂᐊᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗᐯᓴᖅ <ᐢᑕᑕᓵ ᒪᐢᑕᒍᐃᐃ ᐊ) ᐅᓂᒃᑲᓇᔪᑦ ᐊᒻᒪᓗ <) ᓴᖅᑭᑐᐃᐢᓇᓇᕆᓪᓕᑦ ᐱᓇᓱᒃᑕᐅᓂᖅᑎᑦ ᓇᓗᐢᓇᐃᑲᔪᑕᖅᑎᑦ ᐅᕐᓄᒪᐃᐢᓂᑦ 2006/07-2013/14. ᖃᑎᖅᑎᑦᓗᐊᕐᑐᖅ ᐊᖏᕐᒧᓇᓂᑦ 2008/09-2013/14 ᐃᓕᐅᓇᓂ 2012/13.



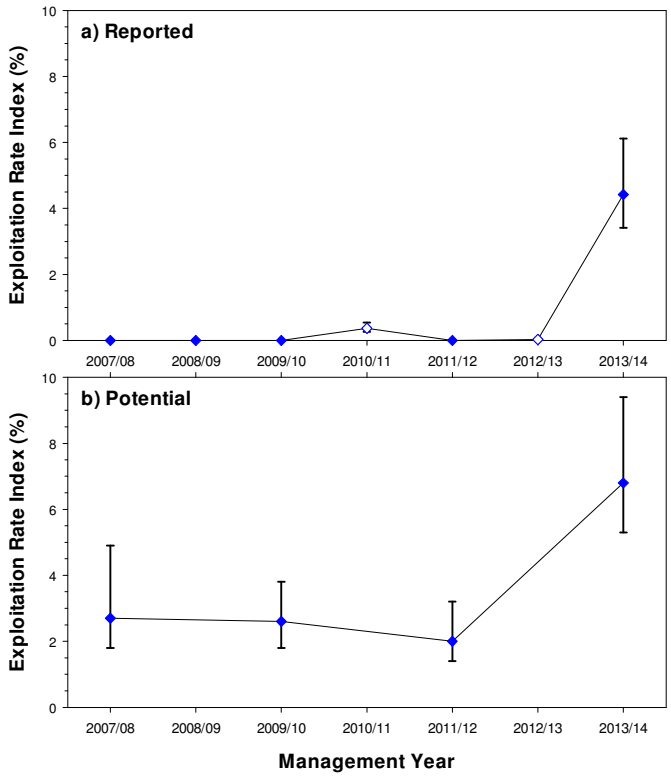

ᖃᑎᖅᑕᕆᔨᓴᖅ 9. ᑕᐃᓇ ᑲᓇᐃᓇᐅᑦ ᖃᑎᖅᑕᕆᔨᐅᑎᓂᐊᓂᓄᑦ ᐊᒡᒍᖅᓯᒪᔪᖅ ᑐᖅᑌᓚᔨᖓᑐ ᑭᖓᕆᐸᐃᑦ <ᐃᑕᒪᑦ ᒪᐃᑕᒍᐃ ᐊᐃᓇᑦᓗᐃᑦ ᑭᖓᕆᐸᐃᑦᑐᖅᑎᓂᐊᓂᓄᑦ ᐊᒡᒍᖅᓯᒪᔪᖅ ᑐᖅᑌᓚᔨᖓᑐ ᑲᑎᒪᔨᐅᑎᖅᑎᓂᓄᑦ ᐃᒪᓐᓇᐅᑎᓂᓄᑦ ᑲᑎᒪᔨᐅᑎᖅᑎᓂᑕ ᓇᓗᓇᐃᑲᑎᒪᓂᓄᑦ ᑕᑯᑦᓗᑎᓂᓄᑦ ᓇᓗᓇᐃᑲᑎᒪᑕᐅᔪᑦ. *USR=ᖃᑦᑎᐊᓂᖅᓴᖅ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᒪᔪᖅ ᐅᖃᑎᒪᐃᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ LRP=ᑭᒃᑲᓐᓂᒃᓴᓂᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᒪᔪᖅ ᐅᖃᑎᒪᐃᓂᖅ.*



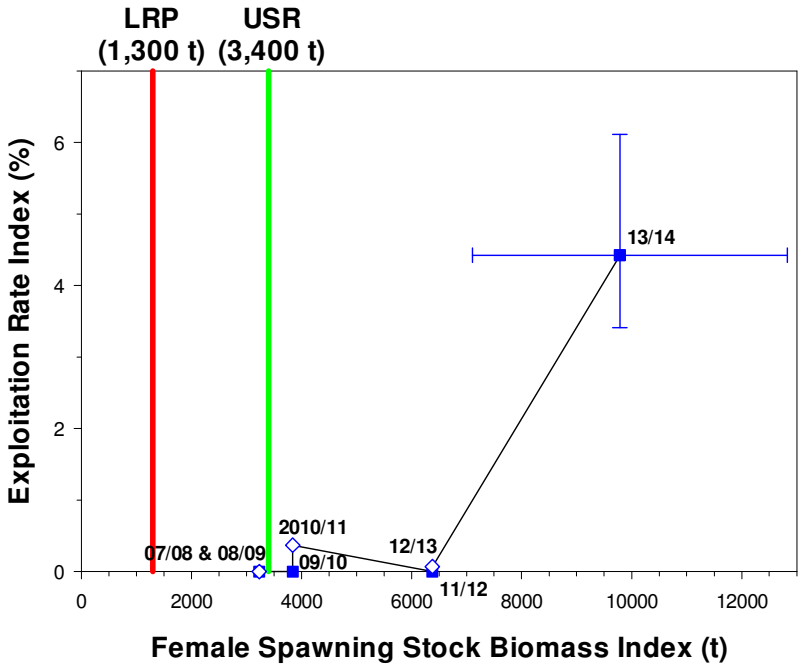

ᖃᑎᖅᑕᕆᔨᓴᖅ 10. ᑕᐃᓇ ᐱᖓᓱᓇᖅ ᖃᑎᖅᑕᕆᔨᐅᑎᓂᐊᓂᓄᑦ ᐊᒡᒍᖅᓯᒪᔪᖅ <ᐃᑕᒪᑦ >ᐊᓕᐊᑦᓗᑦ TAC ᐱᔨᓕᔨᐅᔪᓐᓇᑐ ᐅᖃᑎᒪᐃᓂᖅᑐᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᑦ ᑲᓇᐃᓇᐅᑦ ᐊᑦᑭᓇᖅᑎᓄ ᑯᑎᖅᖁᔨᐅᑦ ᐅᓂᒃᑲᖅᑎᔪᑦ (CAQR). ᐱᔨᓕᔨᐅᔪᑦ ᑐᐃᖓᒐᕐᓂᖅᑐᑦ CAQR ᐅᑦᑐᖅᓂ 3 ᓴᐃᓄᐊᓕ 2014; ᑕᐃᒪᓕ ᐃᖁᓗᒍᓯᒪᔪᖅ ᒪᑐᐃᖓᒪᓕᔪᓕ ᐅᖓᑖᓄᑦ ᐱᔨᓕᔨᐅᔪᑦ ᑭᖓᕆᐸᐃᑦ ᐅᖓᑖᓄᑦ 2013/14.



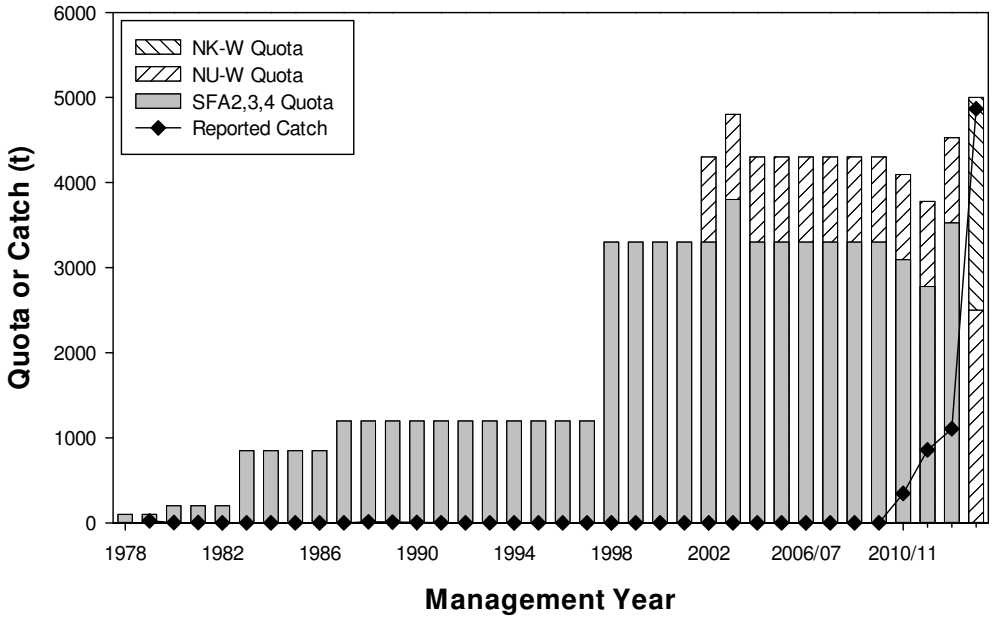

*ᖃᑦᕕᖕᖅᓴᖅ 11. Ċᵊᓇ ᐱᖖᒍᵊᓇᖅ ᖃᑦᕕᖕᖅᐅᓂᐊᓇᓂᑦ ᐊᖏᔪᖅᓯᒪᔪᖅ <ᵊᑕᑦᓪᓴ >ᐊᓕᐃᓪᓴ ᐊ) ᐃᖃᓗᓇᓯᒪᓴᖕᑦ ᐊᒻᒪᒪ <) ᐊᵊᓇᓪᓗᐃᑦ ᑭᖓᔪᖖᓂᐅᖅᑎᑦ ᐅᒪᔨᓴᖅᑎᓂᑦ ᐅᓗᓇᐃᑲᓂᖅ ᐃᒪᐅᓴᖖᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑎᓂᑦ ᐊᖏᕐᓗᓇᓂᑦ 2007, 2009, 2011, ᐊᒻᒪᓗ 2013. ᑕᒪᐃᵊᓂᒃ ᐊᖏᕐᓗᐃᑦ ᐃᖃᓗᓇᓯᔪᐅᖃᖅᑕᖅᑐᑦ ᑲᓴᓪ ᐃᖃᓗᓇᓯᒪᓕᓂᑦ.*



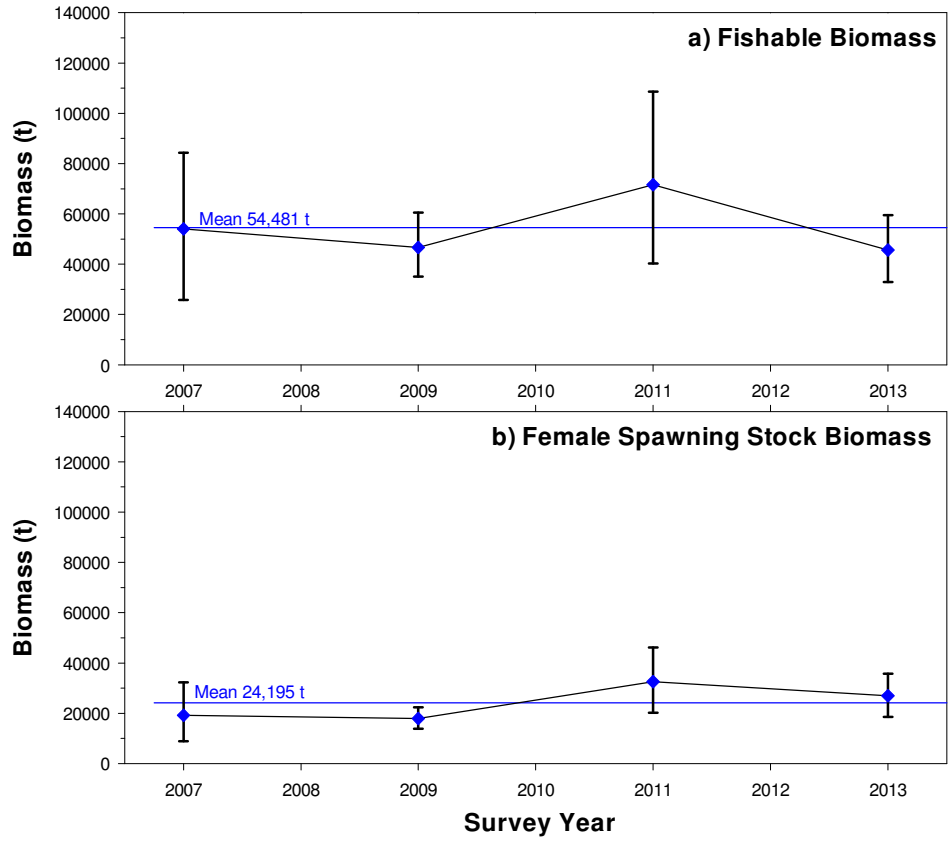
ᖃᑎᖃᕐᓴᖅ 12. ᑕᵒᓇ ᐱᖏᑦᓇᖅ ᖃᑎᖃᕐᓴᐅᓂᐊᓄᑦ ᐊᒡᔪᖅᓱᒪᔪᖅ <ᵒᑕᒐᓪᑦ >ᐊᓕᔨᒐᓪᑦ ᐊ) ᐅᓂᵇᑲᓕᓴᑦ ᐊᒻᒪᓗ <) ᓴᖅᑭᐋᐃᵒᓇᓕᔨᓕᓪᓂ ᐱᓇᓱᑕᐅᓂᖏᑦ ᓇᓗᓇᐃᵇᑯᖏᑦ ᐅᖃᓅᓕᓪᓂ. ᐅᖅᓴᓕᓱᐅᵇ ᖃᐅᔨᓴᖅᓂᵒᖃᑦᓇᐅᖏᒪᒪᑦ ᐊᖃᖏᒪᔭᐊᓂ 2010 ᐊᒻᒪᓗ 2012 ᑕᐃᒪᓕᓂ ᑕᵇᑯᐊ ᐱᓇᓱᑕᐅᓂᖏᑦ ᑐᵒᖓᕐᓂᖅᑐᑦ ᐃᖃᓗᓕᓱᑕᐅᔪᵒᓇᖅᑐᑐᓂᵇ ᑲᑎᵒᓂᖏᑦ ᓱᐅᓂᐅᔪᑦ ᐊᖃᖏᑕᒧᑦ.



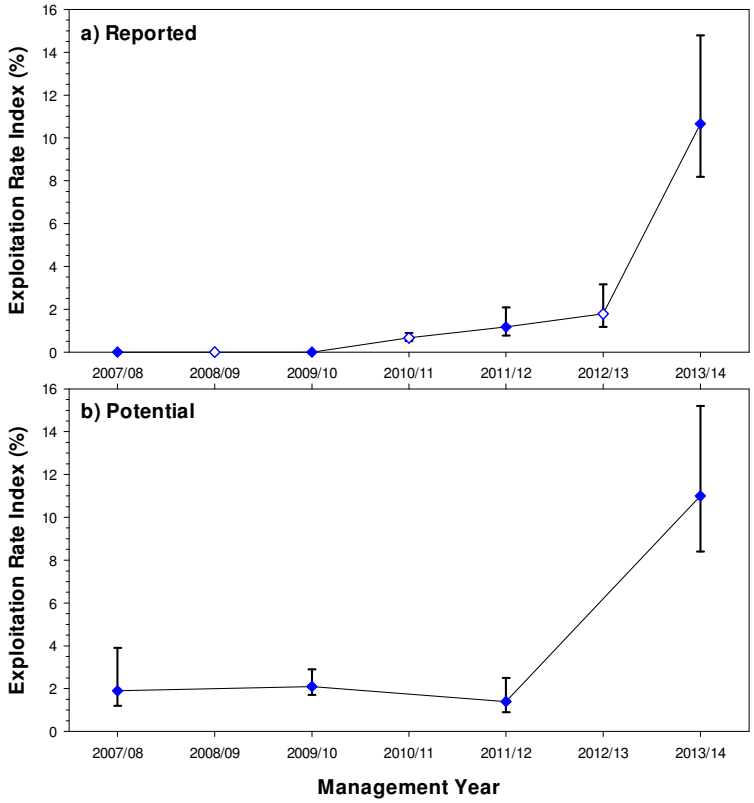

ᖃᑎᖃᕐᓴᖅ 13. ᑕᵒᓇ ᐱᖏᑦᓇᖅ ᖃᑎᖃᕐᓴᐅᓂᐊᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗᓱᒪᔪᖅ ᑐᖃᓐᓇᔨᖏᑦ ᑭᖓᔪᓕᐊᔪᖏᑦ <ᵒᑕᒐᓪᑦ >ᐊᓕᔨᒐᓪᑦ ᐊᵒᓇᑦᓗᐃᓕᑦ ᑭᖓᔪᖀᓕᐅᑲᑎᑦ ᐅᒪᓕᔨᖏᑦ ᑲᑎᵒᓂᖏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓇᓱᑕᐅᓂᖏᑦ ᐅᖃᓅᓕᓪᓂᵇᑯᑎᖏᑦ ᑕᑯᑦᓗᑎᑦ ᐅᖃᓅᓕᓪᓂᵇᑯᑕᐅᔪᑦ. ᐅᖅᓴᓕᓗᑎᑦ ᒪᑐᐃᓐᓇᖅᑐᑦ ᐊᖃᖏᑕᒧᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᓂᖏᑦᑐᓂᵇ ᐅᖃᓅᓕᖅᓱᖅ. ᑕᵇᑯᐊ ᐱᓇᓱᑕᐅᓂᖏᑦ ᑐᵒᖓᕐᓂᖅᑐᑦ ᐃᖃᓗᓕᓱᑕᐅᔪᵒᓇᖅᑐᑐᓂᵇ ᑲᑎᵒᓂᖏᑦ ᓱᐅᓂᐅᔪᑦ ᐊᖃᖏᑕᒧᑦ. USR=ᖃᑯᕆᵒᓂᖅᓴᖅ ᐅᖃᓅᓕᖅᓱᒪᔪᖅ ᐅᖃᓗᓕᵒᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ LRP=ᑭᓚᖓᓄᑦ ᐅᖃᓅᓕᖅᓱᒪᔪᖅ ᐅᖃᓗᓕᵒᓂᖅ.



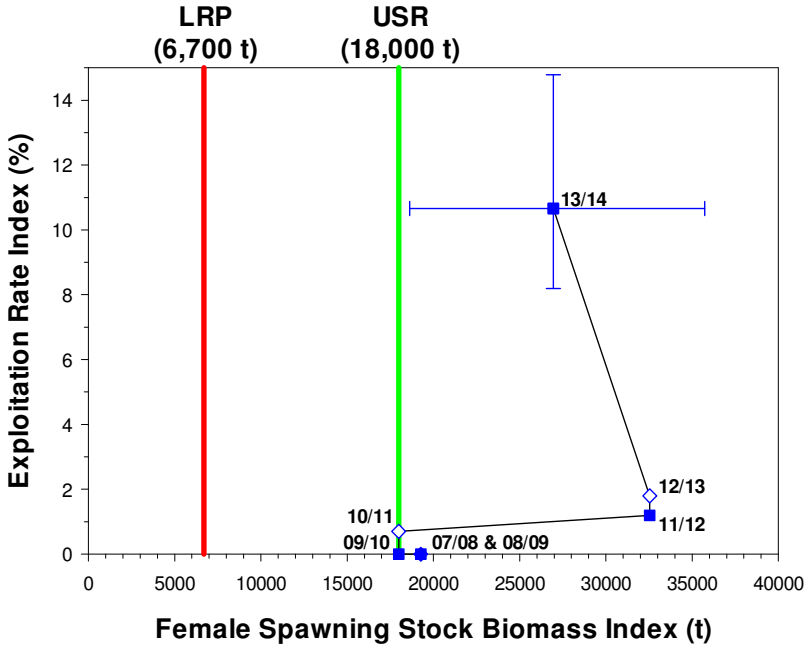

*ᖃᑎᖅᑕᐅᓴᖅ 14. Cᐢᓇ ᐱᖓᑕᓇᖅ ᖃᑎᖅᑕᐅᐅᓂᐊᓄᑦ ᐊᒡᒍᖅᓯᒪᔪᖅ <ᐢᑕᒐᓴ ᐳᐊᓗᐋᒐᓴ TAC ᐱᔭᓗᐅᐊᔨᓐᓗ ᐅᖅᑯᒪᐃᓕᐢᑎᓂᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᑦ ᑲᓇᑕᐅᑦ ᐊᖏᓂᓐᓄᐅᑦ ᐅᓂᐢᑲᖅᑎᒍᑦ (CAQR). ᐱᔭᓗᐅᐊᔨᑦ ᑐᓴᖓᔪᖅᑐᖅᑐᑦ CAQR ᐅᓪᓗᖓᓂ 3 ᔪᓴᓄᐊᓗ 2014; ᑕᐃᒪᓕ ᐃᖅᑲᓇᓯᓴᓂᖅ ᒪᑐᐃᖓᒪᓯᓕ ᐅᖓᓚᒋᓄᑦ ᐱᔭᓗᖅᑲᖅᑐᐃᓇᓗᐊᓕᓕ ᑭᖓᕆᐸᐃᑦ. ᓄᑕᒧᑦ ᐊᐅᓚᕋᓂᒪᒧᑦ ᑭᓪᓕᕆᔨᐅᐊᔨᑦ ᐊᑐᓖᕐᓂᐅᓯᒪᔪᑦ ᐊᖏᔪᓂᖅ 2013/14.*




*ᖃᑎᖅᑕᐅᓴᖅ 15. Cᐢᓇ ᐱᖓᑕᓇᖅ ᖃᑎᖅᑕᐅᐅᓂᐊᓄᑦ ᐊᒡᒍᖅᓯᒪᔪᖅ ᐊ) ᐃᖅᑲᓇᓯᒪᓴᓂᑦ ᐊᒻᒪ <) ᐊᐢᓇᓪᓗᐃᑦ ᑭᖓᔪᖓᑕᐅᖅᑎᑦ ᐅᒪᐢᓴᓂᖓᑦ ᓇᓗᓇᐃᑦᑯᑎᑦ <ᐢᓇᑕᓪᓕᓴ ᒪᐢᑕᒍᐃ ᖃᐅᔨᓴᖅᑎᓇᐢᓄᑦ ᐊᖏᔪᓄᑦ 2007, 2009, 2011 ᐊᒻᒪᓗ 2013. ᑕᒪᐃᐢᓂᒃ ᐊᖏᔪᓄᑦ ᐃᖅᑲᓇᓯᒍᑕᐅᖅᑕᑕᖅᑐᑦ ᑲᓴᓗᓴ ᐃᖅᑲᓇᓯᑎᖅᓗᓂᑦ.*




ᖃᑎᖅᑕᕐᓴᖅ 16. ᑕᒪᓐ ᐱᖓᓱᓐ ᖃᑎᖅᑕᐅᓂᐊᓂᑦ ᐊᖏᔪᖅᓯᒪᔪᖅ <ᓐᑕᒡᓗᑦ ᒪᓐᑕᑐᐃᐃ ᐊ) ᐅᓂᒃᑲᓗᕐᒡ ᐊᒻᒪᓗ <) ᓴᖅᑭᑐᐃᓐᓇᓗᐊᓯᓕ ᐱᓇᓴᒃᑕᐅᓂᖏᑦ ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑦᑎᑦ ᐅᖅᑯᒪᐃᓐᓕ. ᐅᖅᓱᓗᓗᑎᑦ ᒪᑐᐃᓐᓕᔪᒡ ᖃᐅᔨᓴᖅᑎᓂᖏᑦᑐᓂᒃ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᒪᔪᖅ. ᑕᒃᑯᐊ ᐱᓇᓴᒃᑕᐅᓂᖏᑦ ᑐᐊᓕᓴᖅᑲᖅᑐᑦ ᐃᖅᑲᓗᔪᓴᒃᑯᑦᑎᓇᓚᐅᖅᑕᕐᓂᐊᓗᒃᑐᓂᒃ ᑲᑎᒪᔨᖅᑕᐅᓂᖏᑦ ᓯᕗᓂᐅᔪᓂ ᐊᖏᔪᖅ.




ᖃᑎᖅᑕᕐᓴᖅ 17. ᑕᒪᓐ ᐱᖓᓱᓐ ᖃᑎᖅᑕᐅᓂᐊᓂᑦ ᐊᖏᔪᖅᓯᒪᔪᖅ ᑐᖑᓚᓕᖅᖓ ᑭᖓᔪᖅᓯᒪᓂᑦ <ᓐᑕᒡᓗᑦ ᒪᓐᑕᑐᐃᐃ ᐊᓐᓇᓴᐃᓐ ᑭᖓᔅᓴᓕᐅᑲᒪᑦ ᐅᒪᔨᖅᑕᐅᓂᖏᑦ ᐊᖏᔪᖅᑕᐅᓂᖏᑦ ᐅᓂᐊᐃᒃᑯᒪᖅᑕᖏᑦ ᑕᑯᓪᓗᑎᑦ ᐅᓂᐊᐃᒃᑯᐅᐅᔪᓂ. ᐅᖅᓱᓗᓗᑎᑦ ᒪᑐᐃᓐᓕᔪᒡ ᖃᐅᔨᓴᖅᑎᓂᖏᑦᑐᓂᒃ ᐅᓂᐊᐃᖅᓯᒪᔪᖅ. ᑕᒃᑯᐊ ᐱᓇᓴᒃᑕᐅᓂᖏᑦ ᑐᐊᓕᓴᖅᑲᖅᑐᑦ ᐃᖅᑲᓗᔪᓴᒃᑯᑦᑎᓇᓚᐅᖅᑕᕐᓂᐊᓗᒃᑐᓂᒃ ᑲᑎᒪᔨᖅᑕᐅᓂᖏᑦ ᓯᕗᓂᐅᔪᓂ ᐊᖏᔪᖅ. USR=ᖃᓄᐃᓂᓕᕆᔨᖅ ᐅᓂᐊᐃᖅᓯᒪᔪᖅ ᐅᖃᓕᐊᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ LRP=ᑭᒡᓕᖅᓱᓂᒃ ᐅᓂᐊᐃᖅᓯᒪᔪᖅ ᐅᖃᓕᐊᓂᖅ.

## This Report is Available from the

Center for Science Advice (CSA)
Central and Arctic Region
Fisheries and Oceans Canada
501 University Crescent
Winnipeg, Manitoba
R3T 2N6

Telephone: (204) 983-5131
E-Mail: xcna-csa-cas@dfo-mpo.gc.ca
Internet address: www.dfo-mpo.gc.ca/csas-sccs/

ISSN 1919-3769
© Her Majesty the Queen in Right of Canada, 2014



Correct Citation for this Publication:

DFO. 2014. Update of stock status indicators for Northern Shrimp, *Pandalus borealis*, and Striped Shrimp, *Pandalus montagui,* in the western and eastern assessment zones. DFO Can. Sci. Advis. Sec. Sci. Resp. 2014/003.

*Aussi disponible en français :*

*MPO. 2014. Mise à jour des indicateurs de l'état des* stocks *des crevettes nordiques, Pandalus borealis, et les crevettes ésopes, Pandalus montagui, dans les zones d'évaluation ouest et est. Secr. can. de consult. sci. du MPO, Rép. des Sci.2014/003.*